

TOPCOM[®]

FIDELITY 1150



**BRUKSANVISNING
BRUGERVEJLEDNING
ANVÄNDARHANDBOK
KÄYTTÖOHJE**

V 1.0



Viktigt

För att använda funktionen "nummervisning" måste tjänsten vara aktiverad för din telefonlinje. Normalt behöver du ett separat abonnemang från ditt telefonbolag för att kunna aktivera funktionen. Om nummervisningsfunktionen inte finns för din telefonlinje kommer inkommande telefonnummer INTE visas på din telefons display.

Viktigt

For at kunne anvende "Caller ID" (gengivelse af opkalderens nummer) skal denne tjeneste først aktiveres på Deres telefonlinie. For at aktivere denne tjeneste har De normalt brug for et separat abonnement fra Deres telefonselskab. Hvis De ikke råder over en Caller ID-anordning på Deres telefonlinie, vises opkalderens telefonnummer IKKE på displayet på Deres apparat.

Viktig

Før du kan bruke funksjonen "Hvem ringer" må denne service aktiveres på din telefonlinje. Kontakt din teleoperatør for å abonnere på "Hvem ringer". Dersom du ikke har funksjonen "Hvem ringer" på din telefonlinje, vil IKKE telefonnummeret til anropet som kommer inn vises på skjermen.

Tärkeää

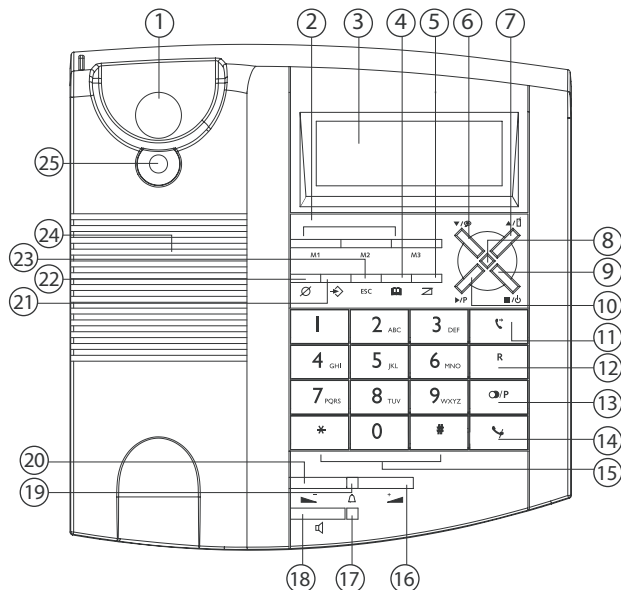
Voidaksesi käyttää soittajan numeron näyttötoimintoa (Caller ID), tämä palvelu on aktivoitava puhelinlinjaasi. Yleensä se on tilattava erikseen puhelinyhtiöltä ennen kuin toimintoa voidaan käyttää. Ellei sinulla ole soittajan numeron näyttötoimintoa puhelinlinjassasi, soittajan numero ei näy puhelimen näytössä.

This product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE directive 1999/5/EC.
The Declaration of conformity can be found on :

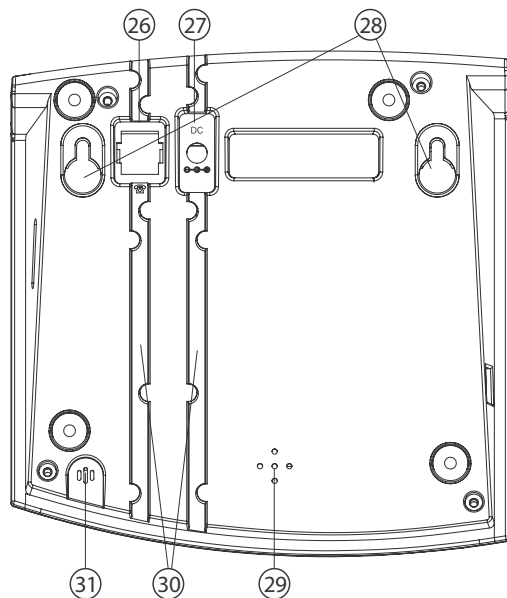
<http://www.topcom.net/support/cedclarations.php>

- | | |
|-----------|--|
| SE | Funktionerna i denna bruksanvisning publiceras med reservation för ändringar. |
| DK | Vi forbeholder os retten til ændringer af de specifikationer, der er beskrevet i denne brugsanvisning. |
| NO | Funksjoner beskrevet i denne manualen kan endres uten nærmere informasjon. |
| FI | Tässä ohjekirjassa julkaissut tiedot voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta. |

1



2



1 Före första användning

Tack för ditt köp av denna nya nummerpresentationstelefon.

1.1 Avsedd användning

Denna produkt är avsedd att anslutas inomhus till en analog PSTN-telefonlinje.

1.2 Nummerpresentation

För att använda nummerpresentation måste denna tjänst aktiveras hos din operatör. Normalt behöver du ett speciellt abonnemang hos din teleleverantör för att denna funktion ska aktiveras. Om du inte har funktionen nummerpresentation i ditt telefonabonnemang visas INTE uppringarens telefonnummer på telefonens display.

1.3 Anslutning

CE-märket bekräftar att apparaten uppfyller de grundläggande kraven i R&TTE direktivet.

Denna enhet har konstruerats och tillverkats i överensstämmelse med direktiv 98/482/EC, som refererar till anslutning i Europa av enhet för det allmänna telefonnätet (PSTN) och följande de etablerade riktlinjerna i direktiv 1999/5/EC rörande radio elektronisk utrustning och ömsesidiga godkännandet av dess konformitet. Dock, på grund av att det finns skillnader i PSTN mellan olika länder kan inte bekräftelseåtgärderna i sig själv ge en enhetlig garanti för optimal funktion i samtliga enskilda länders PSTN. Om problem uppstår ska du kontakta din återförsäljare.

Produkten ska dock användas för de ändamål den konstruerats samt undvika användning i allmänna eller privata växlar med tekniska krav som klart skiljer sig från de som klarlagts i EU.

2 Safety instructions

Läs noggrant igenom följande information angående säkerhet och korrekt användning. Bekanta dig med samtliga funktioner på utrustningen. Var rädd om dessa anvisningar och förvara dem säkert och dela vid behov med dig av dem till tredje man.

- Placera inte enheten i fuktiga utrymmen eller på ett avstånd mindre än 1,5 meter från vatten. Se till inget vatten kommer i närheten av telefonen.
- Använd inte telefonen i miljöer där det finns risk för explosioner.
- Lämna förbrukade batterier till batteriinsamlingen och utför skötseln av telefonen på ett miljövänligt sätt.

3 Rengöring

Rengör telefonen med en lätt fuktad trasa eller en antistatisk trasa. Använd aldrig rengöringsmedel eller lösningsmedel med slipeffekt.

4 Avfallshantering av apparaten (miljö)



När produkten upphör att fungera ska du inte kasta denna produkt tillsammans med det normala hushållsavfallet utan lämna in produkten till en återvinningsstation för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Symbolen på produkten, bruksanvisningen och/eller lådan anger detta. En del av produktmaterialet kan återanvändas om du lämnar in den till en återvinningsstation. Genom att återanvända vissa delar eller råmaterial från använda produkter bidrar du till att skydda miljön.

Kontakta dina lokala myndigheter om du behöver mer information om återvinningsstationer i ditt område.

5 Knappar

(Se bild 1 och 2 på det vikta omslaget)

1. Lur
2. Direktminne (M1-M3)
3. LCD-display
4. Telefonbok '☎'
5. Meny 'SET'
6. Samtalslista '✉'
7. Upp-pil '▲'/Telefonvarare '☎'
8. Ner-pil '▼'/Minnesanteckning '📝'
9. TAD På, lysdiod
10. Stopp '■/⏻'
11. Besvara samtal '📞'
12. Pausknapp 'R'
13. Återuppringning '🔄'/Paus 'P'
14. Mute '🔇'
15. Alfanumeriskt knappsats
16. Volym ner '🔇'
17. Handsfree, lysdiod
18. Handsfree '📞'
19. Ringsignal, lysdiod
20. Volym ner '🔇'
21. Meny '↻'
22. Radera '🗑'
23. Lämna 'ESC'
24. Handsfreehögtalare
25. Vägghögningskrok
26. Telefonledningsuttag
27. Strömadapteranslutning
28. Borrhål för väggmontering
29. Ringsignal
30. Kabelspår
31. Mikrofon

6 Installation

För att aktivera telefonen måste den vara ansluten till eluttaget.

- Sätt i den ena änden av den medföljande adaptern i eluttaget och den andra på baksidan av bordstelefonen (26).
- Anslut ena änden av telefonkabeln till telefonuttaget och den andra änden till telefonens undersida (25).

7 Telefoninställningar

7.1 Inledning

- Tryck på för att öppna menyn. **'AUDIO'** visas.
- Använd eller för att bläddra genom inställningarna eller ändra inställningarna.
- Tryck för att öppna en undermeny.
- Tryck på **ESC** för att när som helst lämna inställningsmenyn.
- Om du inte trycker på någon knapp inom 10 sekunder återgår telefonen till viloläge.

7.2 Inställning av språk för display och röstmeddelande



Röstmeddelandespråket för den interna digitala telefonsvaren är samma som displayspråket.

- | | |
|----------------|-------------------------------------|
| | Öppna menyn |
| | Välj 'Inställning' (Setting) |
| | Öppna inställningsmenyn |
| | 'Språk' (Language) |
| | 'Engelska' (English) |
| | Välj önskat språk |
| | För att bekräfta. |
| ESC 2 X | För att lämna menyn |

7.3 Ställa in displaykontrasten.

- | | |
|----------------|-------------------------------------|
| | Öppna menyn |
| | Välj 'Inställning' (Setting) |
| | Öppna inställningsmenyn |
| | 'Kontrast' (Contrast) |
| | 'Kontrast-x' (Contrast-x) |
| | Välj önskad displaykontrast (1-5) |
| | För att bekräfta. |
| ESC 2 X | För att lämna menyn |

7.4 Ställ in datum och tid

Om du har abonnemang med nummerpresentation och din teleoperatör skickar datum och tid tillsammans med telefonnumret ställs telefonens klocka in automatiskt. Årtalet måste ställas in manuellt.



För att registrera datum och tid för det inspelade meddelandet på telefonsvararen måste tiden vara inställd.

- ⊕ | Öppna menyn
- ⬆ | Välj **'Inställning'** (Setting)
- ⊕ | Öppna inställningsmenyn
- ⬆ | **'Datum/Tid' (Date/Time)**
- ⊕ | **'02/05-06 1226'**
-  Ange datum, månad, år och tid (fyra siffror) med den numeriska knappsatsen
- ⊕ | För att bekräfta.
- ESC 2 X | För att lämna menyn

7.5 Återställ

Vill du ha tillbaka telefonens ursprungliga inställningar måste du återställa telefonen.

- ⊕ | Öppna menyn
- ⬆ | Välj **'Inställning'** (Setting)
- ⊕ | Öppna inställningsmenyn
- ⬆ | **'Återställ' (Reset)**
- ⊕ | För att bekräfta. **'Säker?' (Sure?)** visas
- ⊕ | **Alla inställningar återställs och sparad information (inklusive inspelade meddelanden) raderas.**

8 Ljudinställningar

8.1 Ringsignal

- ⊕ | Öppna menyn
- ⬆ | Välj **'Ljud' (Audio)**
- ⊕ | Öppna ljudinställningsmenyn
- ⬆ | **'Ringsignal' (Ring Tone)**

- ⊕ | Bekräfta
- ⬆ | Välj önskad ringsignal (1-5)
- ⊕ | Bekräfta ringsignalen
- ESC 2 X | För att lämna menyn

8.2 Ringvolym

- ⊕ | Öppna menyn
- ⬆ | Välj **'Ljud' (Audio)**
- ⊕ | Öppna ljudinställningsmenyn
- ⬆ | **'Ringvolym' (Ring Loudness)**
- ⊕ | För att bekräfta.
- ⬆ | Välj önskad ringvolym.
- ⊕ | För att bekräfta.
- ESC 2 X | För att lämna menyn

8.3 Knappljud

- ⊕ | Öppna menyn
- ⬆ | Välj **'Ljud' (Audio)**
- ⊕ | Öppna ljudinställningsmenyn
- ⬆ | **'Knappljud' (Key Tone)**
- ⊕ | Bekräfta
- ⬆ | Välj **Knappljud - På** (Keytone-On) eller **-Av** (-Off)
- ⊕ | För att bekräfta.
- ESC 2 X | För att lämna menyn

9 Telefonväxelinställningar (PABX)

9.1 Slå prefix

När du ringer ut till ett telefonnummer i samtalslistan eller telefonboken läggs det programmerade prefixet till framför telefonnumret. Denna funktion är användbar när du har en telefonväxel där du måste slå ett prefix för att komma åt den externa linjen.

- ⊕ | Öppna menyn
- ⬆ | Välj **'PABX-inställning'** (PABX setting)
- ⊕ | Öppna menyn
- ⬆ | Välj **'Upprigningspref'** (Dial Pref)



För att bekräfta.



Ange prefixet

För att ange en paus trycker du på
pausknappen 'P'



Bekräfta

ESC 2 X

För att lämna menyn

9.2 Uppringningsläge (Ton-/pulsval)



Öppna menyn

Välj '**PABX-inställning**' (PABX setting)

Öppna menyn

Välj '**Uppringningsläge**' (Dialing mode)

För att bekräfta.

välj '**Tonval**' (Tone) eller '**Puls**' (Pulse)

Bekräfta

ESC 2 X

För att lämna menyn

9.3 Paustid

Tryck på **(R)** för att använda vissa tjänster som "Samtal väntar" (om denna tjänst finns hos din telefonoperatör) eller för att överföra samtalen när du använder en telefonväxel (PABX).

Paustiden kan väljas (100/300/600 ms).



Öppna menyn

Välj '**PABX-inställning**' (PABX setting)

Öppna menyn

Välj '**Paustid**' (Flash Time)

För att bekräfta.

Välj '**100**', '**300**' eller '**600**' ms

Bekräfta

ESC 2 X

För att lämna menyn

10 Kom igång

10.1 Att ringa upp



Ange telefonnumret



Tryck kort på knappen Radera för att
radera ett felaktigt nummer.



För att slå telefonnummer

automatiskt vid handsfree



Tryck på volymknappen för att
ändra högtalarvolymen.

ELLER



Lyft luren



Ange telefonnumret

Samtalstiden visas på den andra raden på
displayen [mm:ss].

10.2 Stänga av mikrofonen (mute)

Under samtalet



Nu kan du tala fritt utan att
uppringaren hör dig.



Du kan återuppta samtalet.

10.3 Återuppringningslista

De senaste fem uppringda telefonnumren
inklusive samtalstid sparas i
återuppringningslistan.



X

Tryck på återuppringningknappen
upprepade gånger för att bläddra
genom återuppringningslistan
Numret slås automatiskt.



11 Nummerpresentation

11.1 Allmän information

När du har ett abonnemang med
nummerpresentation visas uppringarens
telefonnummer och namn (då det stöds av
nätverket) på displayen. Om du har sparat
telefonnumret med namnet i telefonboken
kommer det programmerade namnet att visa på
skärmen (namntaggningsfunktion).

11.2 Samtalslista

Fidelity 1150 kan spara upp till 30 nummer och
namn.

Displayen visar totalt antal nummer och nya
mottagna samtal vid stand-by '**CLIP 00-00**'

11.2.1 Bläddra igenom samtalslistan



Tryck på knappen Nytt meddelande (New Message)



För att bläddra genom samtalslistan

11.2.2 Ringa ett nummer från samtalslistan



Tryck på knappen Nytt meddelande (New Message)



Bläddra genom samtalslistan tills du hittar det önskade telefonnumret.



Telefonnumret slås automatiskt.

11.2.3 Radera nummer från samtalslistan

a) Radera ett nummer



Tryck på knappen Nytt meddelande (New Message)



Bläddra genom samtalslistan tills du hittar det önskade telefonnumret.



Tryck kort på knappen Radera för att radera det valda numret.



För att bekräfta.

b) Radera hela samtalslistan



Tryck på knappen Nytt meddelande (New Message)



För öppna samtalslistan



Tryck på knappen Radera och håll den intryckt i tre sekunder för att radera hela samtalslistan.



För att bekräfta. 'Säker?' (Sure?) visas



Hela samtalslistan raderas

11.3 Röstmeddelande

När du tagit emot ett röstmeddelande i den personliga röstbrevlådan kommer symbolen för röstmeddelande visas i displayen. Så snart du lyssnat av meddelandet i röstbrevlådan försvinner symbolen från displayen.

*** Kontrollera med din teleoperatör om detta finns tillgängligt hos dig.**

12 Telefonbok

Fidelity 1150 kan spara mer än 50 telefonnummer med namn.

12.1 Använda den alfanumeriska knappsatsen

Använda den alfanumeriska knappsatsen för att skriva text. För att välja bokstav, tryck på motsvarande knapp.

Till exempel:

Tryck på "2" två gånger för att välja bokstaven "B". Om du vill välja "A" samt "B" trycker du på knapp "2" en gång för att välja "A", vänta ett par sekunder till markören flyttats till nästa plats och tryck därefter två gånger på knapp "2" för att välja "B". För att infoga blanksteg trycker du på "0". Fel bokstav kan raderas genom att trycka på knappen .

Tillgängliga tecken:

*	Val av stora eller små bokstäver
#	à á â ã Ç
0	+ & @ 0 / % * # \$ £ ¥ § ¨ i
1	"Blanksteg" - ? ! 1 , . : ; " ' < = > () { } _
2 (stora bokstäver)	A B C 2 Ä Æ Å à á â ã Ç
3 (stora bokstäver)	D E F 3 È É Ê Ë
4 (stora bokstäver)	G H I 4 Í Î Ï
5 (stora bokstäver)	J K L 5 €
6 (stora bokstäver)	M N O 6 Ñ Ò Ó Ô
7 (stora bokstäver)	P Q R 7 ß
8 (stora bokstäver)	T U V 8 Ù Ú Û Ü
9 (stora bokstäver)	W X Y Z 9
2 (små bokstäver)	a b c 2 ä æ å à á â ã ç
3 (små bokstäver)	d e f 3 è é ê ë
4 (små bokstäver)	g h i 4 í î ï
5 (små bokstäver)	j k l 5 €
6 (små bokstäver)	m n o 6 ñ ò ó ô
7 (små bokstäver)	p q r s 7 ß
8 (små bokstäver)	t u v 8 ù ú û ü
9 (små bokstäver)	w x y z 9

12.2 Lägga till ett nummer i Telefonboken

	Öppna Telefonboksmenyn
 1X	'Ny' (New)
	För att bekräfta.
	Ange telefonnumret
	Tryck kort på knappen Radera för att radera ett felaktigt nummer.
	För att bekräfta.
	Ange namnet genom att använda den alfanumeriska knappsatsen (se kapitel 12.1)
	För att bekräfta.
Följ föregående steg för att lägga till ytterligare nummer eller tryck på ESC för att lämna inställningen.	

12.3 Välja och ringa upp ett nummer från telefonboken.

	Öppna Telefonboksmenyn
	'Granska' (Review) visas.
	För att bekräfta.
	Ange den första bokstaven i det önskade namnet med den alfanumeriska knappsatsen.
 	Bläddra genom samtalslistan tills du hittar det önskade telefonnumret.
 	Tryck på handsfree eller lyft luren för att slå numret.

12.4 Ändra ett nummer och namn från telefonboken

	Öppna Telefonboksmenyn
	För att bekräfta.
	Ange den första bokstaven i det önskade namnet med den alfanumeriska knappsatsen.
 	Bläddra genom samtalslistan tills du hittar det önskade telefonnumret.
	För att bekräfta.

	Tryck kort på knappen Radera för att radera ett felaktigt nummer.
	Ändra telefonnumret.
	För att bekräfta.
	Ange namnet genom att använda den alfanumeriska knappsatsen (se kapitel 12.1)
	För att bekräfta.

12.5 Radera ett nummer och namn från telefonboken

Välj önskat telefonnummer enligt beskrivning i kapitel 12.3.	
	Tryck kort på knappen Radera för att radera numret.
	För att bekräfta.

12.6 Kopiera ett telefonnummer från samtalslistan till telefonboken

	Tryck på knappen Nytt meddelande (New Message)
 	Bläddra genom samtalslistan tills du hittar det önskade telefonnumret.
	För att bekräfta.
 	Välj 'Spara i telefonboken' (Store to Book)
	För att bekräfta.
	Ändra vid behov telefonnummer
	Tryck kort på knappen Radera för att radera felaktiga nummer
	För att bekräfta.
	Ange namnet genom att använda den alfanumeriska knappsatsen (se kapitel 12.1)
	För att bekräfta.

13 Minnesnummer

Du kan programmera tre direktnummer (max 24 siffror och 16 tecken). Dessa minnesnummer kan ringas genom att trycka på M1-M3.

13.1 Lägga till ett nummer till ett direktminne



Tryck på önskad direktvals knapp (M1-M3). 'Nytt' (New) visas



För att bekräfta.



Ange telefonnumret



Tryck kort på knappen Radera för att radera ett felaktigt nummer.



För att bekräfta.



Ange namnet genom att använda den alfanumeriska knappsatsen (se kapitel 12.1)



För att bekräfta.

13.2 Ringa upp ett direktminnesnummer



Tryck på önskad direktvals knapp (M1-M3)



Telefonnumret slås automatiskt

13.3 Radera ett direktvalsnummer



Tryck på önskad direktvals knapp (M1-M3)



Tryck kort på knappen Radera för att radera numret.



För att bekräfta.

13.4 Kopiera ett nummer från samtalslistan till en direktvals knapp



Tryck på knappen Nytt meddelande (New Message)



Bläddra genom samtalslistan tills du hittar det önskade telefonnumret.



För att bekräfta.



Välj 'SPARA PÅ M1-M3' (STORE TO M1-M3)



För att bekräfta.



Ändra vid behov telefonnummer



Tryck kort på knappen Radera för att radera felaktiga nummer



För att bekräfta.



Ange namnet genom att använda den alfanumeriska knappsatsen (se kapitel 12.1)



För att bekräfta.

14 Telefonsvararen



Röstmeddelandespråket för den interna digitala telefonsvararen är samma som displayspråket.

14.1 Aktivera/Avaktivera telefonsvararen

2SEK



Telefonsvararen ska stängas Av när lysdioden 'TAD På' (TAD On) släcks
Telefonsvararen startas
Lysdioden ska vara tänd

2SEK



Rösten ber dig att välja telefonsvararmeddelande (se kapitel 14.2)

14.2 Välja utgående meddelande (OGM1 eller OGM2)

Det finns två olika utgående meddelanden: OGM1 (A1): Enheten ska spela in ett meddelande.

OGM2 (A2): Enheten spelar inte in något meddelande efter att samtalet har besvarats.

2SEK



Aktivera telefonsvararen. Valt telefonsvararmeddelande (OGM) spelas upp



Växla mellan OGM1 och OGM2.
Det valda telefonsvararmeddelandet spelas upp och visas på den andra raden i displayen (A1 eller A2)

14.3 Spela in ett utgående meddelande

-  Välj OGM1 eller OGM2
- 3SEK  Efter att du hör ett pip släpper du upp knappen och börjar tala in ditt utgående meddelande (max 2 minuter)

Om meddelandet är kortare än 3 sekunder ogiltigförklaras inspelningen.

-  Stoppa inspelningen. Meddelandet spelas upp
-  Svara på det inspelade meddelandet

14.4 Radera ett telefonsvararmeddelande

-  Välj OGM1 eller OGM2
-  Svara på det inspelade meddelandet
-  Tryck på knappen Radera under uppspelning. Det förinspelade meddelandet spelas upp

14.5 Telefonsvararinställning

14.5.1 Välja OGM1 eller OGM2

I Telefonsvararinställningsmenyn kan du även välja utgående meddelande.

-  Öppna meny
-   Välj '**TAD-inställning**' (TAD Setting)
-  Öppna undermenyn
-   Välj '**Svara**' (Answering)
-  För att bekräfta.
-  Välj '**Svara-A1**' (Answering-A1) (OGM1) eller '**Svara-A2**' (Answering-A2) (OGM2)
-   Bekräfta
-  **ESC 2 X** För att lämna meny

14.5.2 Välja antalet ringsignaler

Ställa in antalet signaler innan telefonsvararen svarar på samtalet:

-  Öppna meny
-   Välj '**TAD-inställning**' (TAD Setting)

-  Öppna undermenyn
-   Välj '**TAD-signaler**' (TAD Rings)
-  För att bekräfta.
-   Välj mellan 2 och 9 eller välj T/S
-  Bekräfta
- ESC 2 X** För att lämna meny

T/S är '**avgiftsbesparing**' (Toll Saver). I avgiftsbesparingsläge kommer maskinen att svara efter fyra signaler om det inte finns något nytt meddelande och efter två signaler om det finns nya meddelanden. Om det inte finns några nya meddelanden och du ringer upp telefonsvararen för att kontrollera meddelanden från annan plats kan du lägga på efter den andra signalen. Du behöver inte betala för anslutningen och du vet att du inte har några nya meddelanden.

14.5.3 Ställa in fjärr-PIN-kod

Koden är nödvändig vid fjärranvändning (se kapitel 14.11)

-  Öppna meny
-   Välj '**TAD-inställning**' (TAD Setting)
-  Öppna undermenyn
-   Välj '**TAD-pin**' (TAD Pin)
-  För att bekräfta.
-  Mata in den nya PIN-koden, (3 siffror)
-  Bekräfta
- ESC 2 X** För att lämna meny

14.5.4 Samtalsfilterläge

När det ringer kan du höra på inspelningen utan att lyfta på luren. Du kan aktivera eller avaktivera denna funktion.

-  Öppna meny
-   Välj '**TAD-inställning**' (TAD Setting)
-  Öppna undermenyn
-   Välj '**Samtalsfilter**' (Call Screen)
-  För att bekräfta.



Välj **'Samtalsfilter - På'** (Call Screen - On) eller **'Samtalsfilter - Av'** (Call Screen - Off)



Bekräfta

ESC 2 X

För att lämna menyn

14.6 Inkommande meddelanden

Efter inställt antal ringsignaler svarar telefonsvararen på samtalet och uppringaren kommer att höra ditt utgående meddelande (OGM). Om OGM1 har valts kan han spela in ett meddelande (max 2 minuter) efter pipet. Så snart du har nya meddelande visas telefonnumren för de nya meddelandena. Inspelningen avbryts när det har varit tyst i sex sekunder eller när du lyfter luren.

14.7 Inspelning av minnesanteckning

För att spela in en minnesanteckning

3SEK



Efter att du hör ett pip släpper du upp knappen och börjar tala in din minnesanteckning (max 2 minuter)



Stoppa inspelningen

Minnesanteckningar sparas tillsammans med inkommande meddelanden.

14.8 Spela upp inspelade meddelanden

I viloläge:



Enheten ska spela upp de nya meddelandena

Varje gång ett meddelande spelas in sparas även datum och tid om datum och tid har ställts in (se kapitel 7.4) Vid uppspelning av ett meddelande meddelas datum och tid för inspelningen före meddelandet.



Pausa uppspelningen



<1s

Spela upp meddelandet en gång till



2 X

Hoppa över föregående meddelande



Hoppa över nästa meddelande



Stoppa uppspelningen

Efter att alla meddelanden har spelats upp trycker du på för att spela upp alla meddelanden en gång till.

14.9 Radera ett meddelande

Under uppspelning av meddelande.



'RADERA? (DELETE?)' visas



Bekräfta och radera meddelandet

Om ingen knapp trycks in under 30 sekunder fortsätter enheten att spela upp meddelandena

14.10 Radera alla meddelanden

Under uppspelning av det sista meddelandet.



2SEK

'RADERA ALLA? (DELETE ALL?)' visas



Bekräfta och radera alla meddelanden

Om ingen knapp trycks in under 30 sekunder fortsätter enheten att spela upp meddelandena

14.11 Fjärrkontroll

Telefonsvararen kan fjärrstyras från en tonvalstelefon (DTMF-tonvalssystem).

- Ring upp din telefonsvarare. Du hör OGM-meddelandet.
- Efter pipet trycker du sakta in säkerhetskoden, du hör ett kort pip som bekräftelse.
- Mata in de efterföljande koderna för att använda önskad funktion:

1	Svara på meddelandet
1(1)	Spela upp föregående meddelande
2	Spela upp/Paus
3	Spela upp nästa meddelande
4	Spela upp det utgående meddelandet
5	Spela in ett nytt utgående meddelande
6	Spela in ett nytt utgående meddelande
7	Stoppa uppspelning eller inspelning
8	Radera uppspelat meddelande
9	Stänga av telefonsvararen
0	Starta telefonsvararen/Växla mellan OGM1 och OGM2
#	Radera alla gamla meddelanden Spela in minnesanteckning

Om du inte trycker på någon knapp inom 10 sekunder återgår telefonen till viloläge. Under uppspelning stoppar enheten varje 168:e sekund. Om ingen knapp trycks in stoppar enheten och lägger på. När du trycker på '2' pausas uppspelningen av meddelandet under 30 sekunder. Om ingen knapp trycks in lägger enheten på.

14.12 Fjärraktivering

Om telefonsvararen är AV (OFF) kan användaren starta enheten med fjärrfunktionen genom att ringa upp numret och vänta tolv signaler. Maskinen svarar med OGM2. Ange fjärrkoden och följ instruktionerna som förklarades i kapitel 14.11.

14.13 Minnet fullt

Det finns två typer av Minnet fullt-situationer.

1. Under inspelning av minnesanteckning/OGM/ICM är minnet fullt.
2. Minnet är fullt och någon försöker spela in ett meddelande.

Enheten ska spela ett meddelande som talar om att minnet är fullt.

När OGM 1 har valts växlar enheten automatiskt till OGM2 (se kapitel 14.2).

15 Väggininstallation

Drag ut och rotera väggmonteringskroken (25). Sätt tillbaka den på plats.

Mät och markera hålen för väggmontering (28). Borra hål, sätt i pluggar och skruva i skruvar.

Telefonkabeln kan fästas i skåran (30) på telefonens baksida beroende på telefonens anslutningsposition.

Sätt upp telefonen på skruvarna.

16 Tekniska data

Upprigningsläge: TONVAL/PULSVAL
 Paus: 100/300/600 ms
 Strömadapter: Ingående 230VAC 50Hz /
 Utgående 9VDC 200 mA

17 Warranty

17.1 Garanti

Topcoms produkter har en garantilängd på 24 månader. Garantilängden startar vid inköpstillfället. Garantin för batterier är begränsad till 6 månader efter köpet. Förbrukningsvaror och defekter som orsakar en obetydlig påverkan på utrustningens funktion eller värde täcks inte av garantin.

Rätten till garanti måste bevisas med uppvisande av inköpskvittot i original, där inköpsdatum och produktmodell framgår.

17.2 Garantiå tagande

En apparat med fel måste återlämnas till ett servicecenter för Topcom, inklusive ett giltigt inköpskvitto.

Om ett fel uppstår på apparaten under garantiperioden, reparerar Topcom eller dess officiellt förordnade servicecenter alla defekter orsakade av material- eller tillverkningsfel utan kostnad.

Topcom bestämmer själv om företagets garantiförpliktelser ska uppfyllas genom reparation eller utbyte av den felaktiga apparaten eller delar av den felaktiga apparaten. Vid utbyte kan de hända att färg och modell skiljer sig från den ursprungligen köpta apparaten.

Det ursprungliga inköpsdatumet ska fastställas starten på garantiperioden. Garantiperioden förlängs inte om apparaten byts ut eller repareras av Topcom eller dess förordnade servicecenter.

17.3 Garanti undantag

Skador eller defekter som är orsakade av felaktig skötsel eller hantering och skador som resulterar från användning av delar som inte är original eller tillbehör som inte Topcom har rekommenderat täcks inte av garantin.

Garantin täcker inte skador orsakade av yttre faktorer som åska, vätskor och värme, inte heller skador orsakade under transport.

Garantin gäller inte om serienumret på enheten har ändrats, tagits bort eller gjorts oläsligt.

Alla garantianspråk blir ogiltiga om apparaten har reparerats, ändrats eller modifierats av köparen eller av obehöriga servicecenter som ej är officiellt förordnade av Topcom.

1 Før ibrugtagning

Det glæder os, at du har købt denne nye desktoptelefon.

1.1 Anvendelse

Dette produkt er beregnet til indendørs tilslutning til en analog PSTN-telefonlinje.

1.2 Forbindelse

CE-symbolet angiver, at enheden er i overensstemmelse med de vigtigste krav i R&TTE-direktivet.

Dette udstyr er konstrueret og fremstillet, så det overholder den regel i 98/482/EF, der henviser til den paneuropæiske forbindelse af en terminal til det offentlige kablede telefonnet (PSTN), og er i overensstemmelse med de etablerede retningslinjer i 1999/5/EF-direktivet vedr. radioelektrisk udstyr og den gensidige anerkendelse af dettes overensstemmelse. Da der imidlertid er visse forskelle på PSTN i de forskellige lande, udgør verificeringstiltagene ikke i sig selv en ubetinget garanti for optimal funktion på ethvert tilslutningssted til PSTN i ethvert land. Hvis der opstår problemer, skal man først kontakte forhandleren.

De brugsforhold, hvortil produktet er skabt, bør under alle omstændigheder respekteres, og det bør ikke anvendes på offentlige og private netværk med tekniske krav, der helt klart adskiller sig fra de krav, der er etableret i EU.

2 Sikkerhedsanvisninger

Nedenstående oplysninger vedr. sikkerhed og korrekt brug bør læses omhyggeligt. Man bør sætte sig ind i alle udstyrets funktioner og sørge for at gennem disse rådgivningsnoter og om nødvendigt give dem videre til tredjemand.

- Basisstationen må ikke opstilles i fugtige lokaler og skal placeres mindst 1,5 m væk fra vandhaner o.l. Telefonen må ikke komme i nærheden af vand.
- Telefonen må ikke anvendes i områder med eksplosionsfare.
- Batterierne skal bortskaffes, og telefonen skal vedligeholdes på en miljøvenlig måde.

3 Rengøring

Telefonen rengøres med en let fugtig klud eller med en antistatisk klud. Der må aldrig anvendes rengøringsmidler eller slibende opløsningsmidler.

4 Bortskaffelse af enheden (miljø)



Når produktet er udtjent, må det ikke kasseres sammen med det almindelige husholdningsaffald, men skal afleveres på et indsamlingssted til genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr.

Dette angives af symbolet på produktet, brugervejledningen og/eller æsken. Nogle af produktets materialer kan genbruges, hvis de afleveres på en genbrugsstation. Ved genbrug af dele eller råvarer fra brugte produkter kan man yde et vigtigt bidrag til beskyttelse af miljøet.

Kontakt de lokale myndigheder, hvis du har brug for yderligere oplysninger om genbrugsstationerne i dit område.

5 Knapper

(Se billede 1 og 2 på den sammenfoldede forside)

1. Rørkontakt
2. Knapper til direkte hukommelse (M1-M3)
3. LCD-display
4. Telefonbogsknap '☎' (Phonebook)
5. Menumap 'SET'
6. Opkaldslisteknap '☒' (Call List)
7. Op-knap '▲' (Up) / OGM-knap '☎'
8. Ned-knap '▼' (Down) / Memoknap '📌'
9. TAD ON LED
10. Stop '■' / '⏻'
11. Knap til tilbagekald '📞' (Call back)
12. Flash-knap 'R'
13. Genopkaldsknap '📞' (Redial) / Pauseknap 'P'

14. Mikrofonafbryder '🔇' (Mute)
15. Alfanumerisk tastatur
16. Knap til lydstyrke ned '🔊' (Volume Down)
17. Håndfri-LED
18. Håndfriknap '📞' (Handsfree)
19. Ringetone-LED
20. Knap til lydstyrke ned '🔊' (Volume Down)
21. Menumap '➡' (Menu)
22. Sletteknap '🗑' (Delete)
23. Escape-knap 'ESC'
24. Håndfri højttaler
25. Vægmonteringskrog
26. Ledningsstik
27. Strømadapterstik
28. Vægmonteringssteder
29. Ringetone
30. Kabelåbninger
31. Mikrofon

6 Installation

For at aktivere telefonen skal den være tilsluttet stikkontakten.

- Tilslut en ende af den medfølgende adapter i strømstikket og den anden ende i stikket i bunden af bordopladeren (26).
- Forbind en ende af telefonkablet med telefonstikket på væggen og den anden ende til bunden af telefonen (25).

7 Telefonindstillinger

7.1 Introduktion

- Tryk på '➡' for at åbne menuen. 'AUDIO' vises.
- Brug '▲' eller '▼' til at bladere gennem indstillingerne eller ændre indstillingsværdien.
- Tryk på '➡' for at åbne undermenuen.
- Du kan til enhver tid forlade indstillingsmenuen ved at trykke på **ESC**.
- Hvis der ikke trykkes på nogen knapper i 10 sekunder, vender enheden tilbage til standby.

7.2 Indstilling af displaysprog og talekommandosprog



Talekommandosproget i den indbyggede digitale telefonsvarer vil være det samme som displaysproget.

- | | |
|----------------|---------------------------------------|
| ➡ | Åbn menuen |
| ▲ ▼ | Vælg ' Indstilling ' (Setting) |
| ➡ | Åbn indstillingsmenuen (Setting) |
| ▲ ▼ | ' Sprog ' (Language) |
| ➡ | ' Dansk ' |
| ▲ ▼ | Vælg det ønskede sprog |
| ➡ | For at bekræfte |
| ESC 2 X | For at forlade menuen |

7.3 Indstilling af displaykontrast

- | | |
|----------------|--|
| ➡ | Åbn menuen |
| ▲ ▼ | Vælg ' Indstilling ' (Setting) |
| ➡ | Åbn indstillingsmenuen (Setting) |
| ▲ ▼ | ' Kontrast ' (Contrast) |
| ➡ | ' Kontrast-x ' (Contrast-x) |
| ▲ ▼ | Vælg den ønskede displaykontrast (1-5) |
| ➡ | For at bekræfte |
| ESC 2 X | For at forlade menuen |

7.4 Indstille dato og tid

Hvis du har et abonnement til nummervisertjenesten og din telefonudbyder sender dig dato og tid sammen med telefonnummeret, vil telefonens ur blive indstillet automatisk. Året skal altid indstilles manuelt.



Tiden skal være indstillet for at kunne optage dato- og tidsstemplet for den indtalte besked på telefonsvareren.

- | | |
|-----|---------------------------------------|
| ➡ | Åbn menuen |
| ▲ ▼ | Vælg ' Indstilling ' (Setting) |
| ➡ | Åbn indstillingsmenuen (Setting) |
| ▲ ▼ | ' Dato/tid ' (Date/time) |

**'02/05-06 1226'**Indtast dag, måned, år og tid (4 tal)
vha. det numeriske tastatur

For at bekræfte

ESC 2 X

For at forlade menuen

7.5 Nulstil

Telefonen skal nulstilles for at bringe den tilbage til den oprindelige status.



Åbn menuen

Vælg **'Indstilling'** (Setting)

Åbn indstillingsmenuen (Setting)

**'Nulstil' (Reset)**For at bekræfte. **'Sikker?'** (Sure?)
vises**Alle indstillinger vil blive nulstilles
og gemte oplysninger (inklusive
indtalte beskeder) vil blive slettet.**

8 Lydindstillinger

8.1 Ringetone



Åbn menuen

Vælg **'Lyd'** (Audio)Åbn lydindstillingsmenuen (Audio
setting)**'Ringetone' (Ring tone)**

Bekræft



Vælg den ønskede ringetone (1-5)



Bekræft ringetonen

ESC 2 X

For at forlade menuen

8.2 Ringelydstyrke



Åbn menuen

Vælg **'Lyd'** (Audio)Åbn lydindstillingsmenuen (Audio
setting)**'Ringelydstyrke' (Ring loudness)**

For at bekræfte



Vælg den ønskede ringelydstyrke.



For at bekræfte

ESC 2 X

For at forlade menuen

8.3 Tastetone



Åbn menuen

Vælg **'Lyd'** (Audio)Åbn lydindstillingsmenuen (Audio
setting)**'Tastetone' (Key tone)**

Bekræft

Vælg **Tastetone Til** (Keytone-On)
eller **Fra** (-Off)

For at bekræfte

ESC 2 X

For at forlade menuen

9 PABX-indstillinger

9.1 Opkaldspræfiks

Når du ringer til et telefonnummer fra opkaldslisten eller telefonbogen, vil det programmerede præfiks blive tilføjet telefonnummeret. Denne funktion er nyttig, når du har PABX, hvor du skal indtaste et præfiks for at få den eksterne linje.



Åbn menuen

Vælg **'PABX-indstilling'**

Åbn menuen

Vælg **'Opk.præf.'** (Dial Pref)

For at bekræfte



Indtast opkaldspræfiks

For at indtaste en pause skal du trykke på
pauseknappen **'P'**

Bekræft

ESC 2 X

For at forlade menuen

9.2 Opkaldsfunktion (tone/puls)



Åbn menuen

Vælg **'PABX-indstilling' (PABX-
setting)**

Åbn menuen

Vælg **'Opkaldsfunktion'** (Dialing
mode)

-  For at bekræfte
-   Vælg **'Tone'** eller **'Puls'**
-  Bekræft
- ESC 2 X** For at forlade menuen

9.3 Flash-tid

Tryk på  for at bruge visse tjenester som 'Opkald venter' (Call waiting) (hvis denne tjeneste er aktiveret hos din telefonudbyder); eller for at videregøre telefonopkald, når du bruger en telefonomstilling (PABX).

Flash-tiden kan vælges (100/300/600 ms).

-  Åbn menuen
-   Vælg **'PABX-indstilling' (PABX setting)**
-  Åbn menuen
-   Vælg **'Flash-tid' (Flash time)**
-  For at bekræfte
-   Vælg **'100', '300' eller '600' ms**
-  Bekræft
- ESC 2 X** For at forlade menuen

10 Kom i gang

10.1 Foretage et telefonopkald

	Indtast telefonnummeret
	Tryk kort på sletteknappen (Delete) for at slette et forkert indtastet nummer.
	Telefonnummeret vil automatisk ringes op i håndfri funktion
	Tryk på lydstyrkeknappen for at ændre højttalerlydstyrken.
ELLER	
	Løft håndsættet
	Indtast telefonnummeret
Opkaldets varighed vises i anden linje af displayet [mm:ss].	

10.2 Deaktivering af mikrofonen (lyd fra)

Under samtale

-  Du kan nu tale frit, uden at opkalderen hører dig.
-  Samtalen kan genoptages

10.3 Genopkaldsliste

De 5 sidst opkaldte telefonnumre, inklusive samtaletiden, gemmes i opkaldslisten.

-   Tryk på genopkaldsknappen gentagne gange for at bladre gennem opkaldslisten
-   Telefonnummeret vil blive opkaldt automatisk

11 Nummervisning

11.1 Generelle oplysninger

Når du er abonneret til nummervisertjenesten, vises opkalderen telefonnummer og navn (når det understøttes af netværket) på displayet. Hvis du har gemt telefonnummeret med navnet i telefonbogen, vil det programmerede navn vises på displayet (navnemærkefunktion).

11.2 Opkaldsliste

Fidelity 1150 kan gemme op til 30 numre og navne.

Displayet viser det samlede antal og nye modtagne opkald i standby **'CLIP 00-00'**

11.2.1 Bladring gennem opkaldslisten

-  Tryk på Ny besked-knappen (New Message)
-   Sådan bladres gennem opkaldslisten

11.2.2 Opkald til et nummer fra opkaldslisten

-  Tryk på Ny besked-knappen (New Message)
-   Du skal bladre gennem opkaldslisten, indtil du finder det ønskede telefonnummer.
-   Telefonnummeret vil blive opkaldt automatisk

11.2.3 Sletning af numre fra opkaldslisten

a) Sletning af et nummer



Tryk på Ny besked-knappen (New Message)



Du skal bladre gennem opkaldslisten, indtil du finder det ønskede telefonnummer.



Tryk kort på sletteknappen (Delete) for at slette det valgte nummer



For at bekræfte

b) Sletning af hele opkaldslisten



Tryk på Ny besked-knappen (New Message)



Sådan åbnes opkaldslisten

3SEK



Tryk på sletteknappen og hold den nede i 3 sekunder for at slette hele opkaldslisten



For at bekræfte. **'Sikker?' (Sure?)** vises



Hele opkaldslisten vil blive slettet

11.3 Telefonsvarer

Når du har modtaget en indtalt besked i din personlige telefonsvarer, vises telefonsvarersymbolet på displayet. Når du har aflyttet beskederne i telefonsvarer, forsvinder symbolet.

*** Spørg din netværksudbyder, om funktionen er tilgængelig på din linje.**

12 Telefonbog

Fidelity 1150 kan gemme 50 telefonnumre med navn.

12.1 Brug af det alfanumeriske tastatur

Brug det alfanumeriske tastatur til indtastning af tekst. Hvis du vil vælge et bogstav, skal du trykke på den tilsvarende knap.

For eksempel:

Tryk på knappen '2' to gange for at vælge bogstavet 'B'. Hvis du vil vælge 'A' og 'B', skal du trykke på

knappen '2' en gang for at vælge 'A', vente i 2 sekunder, indtil markøren er flyttet til næste placering og tryk derefter to gange på knappen '2' for at vælge 'B'. Hvis du vil tilføje et mellemrum, skal du trykke på 0. Forkert indtastede tegn kan slettes ved at trykke på .

Tilgængelige tegn:

*	Kontakt til små og store bogstaver
#	à á â ã
0	+ & @ 0 / % * # \$ £ ¥ § ¨ ¡
1	"Mellemrum" - ? ! 1 , . ; " ' < = >
	() { } _
2 (store bogstaver)	A B C 2 Ä Ê Æ Á à á â ã
3 (store bogstaver)	D E F 3 è É Ë è
4 (store bogstaver)	G H I 4 í î ï
5 (store bogstaver)	J K L 5 €
6 (store bogstaver)	M N O 6 ñ ò ó ô õ
7 (store bogstaver)	P Q R S 7 ß
8 (store bogstaver)	T U V 8 ù ú û Ü
9 (store bogstaver)	W X Y Z 9
2 (små bogstaver)	a b c 2 ä æ å à á â ã
3 (små bogstaver)	d e f 3 é ê ë
4 (små bogstaver)	g h i 4 í î ï
5 (små bogstaver)	j k l 5 €
6 (små bogstaver)	m n o 6 ñ ò ó ô õ
7 (små bogstaver)	p q r s 7 ß
8 (små bogstaver)	t u v 8 ù ú û ü
9 (små bogstaver)	w x y z 9

12.2 Tilføjelse af et nummer til telefonbogen



Åbn telefonbogsmenuen (Phonebook)



1X **'Ny' (New)**



For at bekræfte



Indtast telefonnummeret



Tryk kort på sletteknappen (Delete) for at slette et forkert indtastet nummer.



For at bekræfte



Indtast navnet med det alfanumeriske tastatur (se kapitel 12.1)



For at bekræfte

Følg de foregående trin for at tilføje et andet nummer eller tryk på **ESC** for at forlade indstillingen.

12.3 Valg og opkald af et nummer fra telefonbogen



Åbn telefonbogsmenuen (Phonebook). **'Gennemse'** (Review) vises.



For at bekræfte



Indtast det første bogstav i det ønskede navn ved hjælp af det alfanumeriske tastatur.



Du skal bladre gennem telefonbogen, indtil du finder det ønskede telefonnummer



Tryk på håndfri eller løft håndsættet for at ringe til nummeret

12.4 Ændring af et nummer og navn fra telefonbogen



Åbn telefonbogsmenuen (Phonebook)



For at bekræfte



Indtast det første bogstav i det ønskede navn ved hjælp af det alfanumeriske tastatur



Du skal bladre gennem telefonbogen, indtil du finder det ønskede telefonnummer



For at bekræfte



Tryk kort på sletteknappen (Delete) for at slette et forkert indtastet nummer.



Rediger telefonnummeret



For at bekræfte



Rediger navnet med det alfanumeriske tastatur (se kapitel 12.1)



For at bekræfte

12.5 Sletning af et nummer og navn fra telefonbogen

Vælg det ønskede telefonnummer som beskrevet i kapitel 12.3.



Tryk kort på sletteknappen (Delete) for at slette nummeret



For at bekræfte

12.6 Kopiering af et nummer fra opkaldslisten til telefonbogen



Tryk på Ny besked-knappen (New Message)



Du skal bladre gennem opkaldslisten, indtil du finder det ønskede telefonnummer.



For at bekræfte



Vælg **'Gem i bog'** (Store to Book)



For at bekræfte.



Rediger om nødvendigt telefonnummeret



Tryk kort på sletteknappen (Delete) for at slette forkerte numre



For at bekræfte



Rediger navnet med det alfanumeriske tastatur (se kapitel 12.1)



For at bekræfte

13 Hukommelsesnumre

Man kan programmere 3 direkte numre (max. 24 tal og 16 bogstaver). Disse hukommelsesnumre kan opkalles ved at trykke på M1-M3.

13.1 Tilføjelse af et nummer til en direkte hukommelse



Tryk på den ønskede direkte hukommelse-tast (M1-M3) **'Ny'** (New) vises



For at bekræfte



Indtast telefonnummeret



Tryk kort på sletteknappen (Delete) for at slette et forkert indtastet nummer.



For at bekræfte



Indtast navnet med det alfanumeriske tastatur (se kapitel 12.1)



For at bekræfte

13.2 Opkald af et direkte hukommelse-nummer



Tryk på den ønskede direkte hukommelse (M1-M3)



Telefonnummeret vil blive opkaldt automatisk

13.3 Opkald af et direkte



Tryk på den ønskede direkte hukommelse (M1-M3)



Tryk kort på sletteknappen (Delete) for at slette nummeret



For at bekræfte

hukommelsesnummer

13.4 Kopiering af et nummer fra opkaldslisten til en direkte hukommelsesknop (Direct memory)



Tryk på Ny besked-knappen (New Message)



Du skal blade gennem opkaldslisten, indtil du finder det ønskede telefonnummer.



For at bekræfte



Vælg 'GEM I M1- M3' (STORE TO M1- M3)



For at bekræfte.



Rediger om nødvendigt telefonnummeret



Tryk kort på sletteknappen (Delete) for at slette forkerte numre



For at bekræfte



Rediger navnet med det alfanumeriske tastatur (se kapitel 12.1)



For at bekræfte

14 Telefonsvarer



Talekommandosproget i den indbyggede digitale telefonsvarer vil være det samme som displaysproget.

14.1 Aktivering/deaktivering af telefonsvarer



Telefonsvareren skal slukke 'TAD On LED' skal slukke



Telefonsvareren skal tænde LED'et skal lyse.

Stemmen vil oplyse den valgte OGM (se kapitel 14.2)

14.2 Valg af udgående beskeder (OGM1 eller OGM2)

Der er 2 forskellige udgående besked:

OGM1 (A1): Enheden skal optage en besked.

OGM2 (A2): Enheden vil ikke optage en besked, når opkaldet er blevet besvaret.



Aktiver telefonsvareren. Den valgte OGM vil blive oplyst.

Skift mellem OGM1 og OGM2.



Den valgte OGM vil blive oplyst og vist på den 2. linje af displayet (A1 eller A2)

14.3 Sådan optages en udgående besked



Vælg OGM1 eller OGM2



Når du hører et bip, skal du slippe knappen og begynde at indtale din udgående besked (max 2 minutter).

Hvis OGM'en er mindre end 3 sekunder, er optagelsen ikke gyldig.



Sådan stoppes optagelsen. Beskeden vil blive afspillet



Sådan afspilles den optagede OGM

14.4 Sådan slettes en OGM



Vælg OGM1 eller OGM2.



Sådan afspilles den optagede OGM

Tryk på sletteknappen (Delete) under afspilning. Den optagede besked vil kunne høres

14.5 TAD-indstilling

14.5.1 Valg af OGM1 eller OGM2

I TAD-indstillingsmenuen (TAD setting) kan du også vælge den udgående besked.

-  Åbn menuen
-   Vælg **'TAD-Indstilling'** (TAD Setting)
-  Åbn undermenuen
-   Vælg **'Svar'** (Answering)
-  For at bekræfte
-   Vælg **'Svar-A1' (Answering-A1)** (OGM1) eller **'Svar-A2' (Answering-A2)** (OGM2)
-  Bekræft
- ESC 2 X** For at forlade menuen

14.5.2 Vælg antallet af ring

Sådan vælges antallet af ring, før TAD besvarer opkaldet:

-  Åbn menuen
-   Vælg **'TAD-Indstilling'** (TAD Setting)
-  Åbn undermenuen
-   Vælg **'TAD-ring'** (TAD Rings)
-  For at bekræfte
-   Vælg 2 til 9 eller vælg T/S
-  Bekræft
- ESC 2 X** For at forlade menuen

T/S er **'Toldbesparelse' (Toll Saver)**. TAD vil besvare et opkald efter 4 ring, hvis der ikke er nye beskeder, og efter 2 ring, hvis der er nye beskeder. Hvis der ikke er nye beskeder og du ringer til maskinen for at fjernaflytte dine beskeder, kan du lægge på efter 2. ring. Du behøver ikke betale for opkaldsafgifter og du ved, at du ikke har nye beskeder.

14.5.3 Indstilling af fjern-PIN-kode

Denne kode skal bruges til fjernbetjening (se kapitel 14.11)

-  Åbn menuen
-   Vælg **'TAD-Indstilling'** (TAD Setting)

-  Åbn undermenuen
-   Vælg **'TAD-PIN'** (TAD Pin)
-  For at bekræfte
-  Indtast den nye PIN-kode (3 tal).
-  Bekræft
- ESC 2 X** For at forlade menuen

14.5.4 Screening af opkald

Når der er et indkommende opkald, kan du lytte til optagelsen uden at løfte håndsættet. Du kan aktivere eller deaktivere denne funktion.

-  Åbn menuen
-   Vælg **'TAD-Indstilling'** (TAD Setting)
-  Åbn undermenuen
-   Vælg **'Opkaldsscreening'** (Call Screen)
-  For at bekræfte
-   Vælg **'Opkaldsscreening til' (Call Screen - On)** eller **'Opkaldsscreening fra' (Call Screen - Off)**
-  Bekræft
- ESC 2 X** For at forlade menuen

14.6 Indkommende beskeder

Efter det indstillede antal ring vil TAD besvare opkaldet, og opkalderen vil høre din udgående besked (OGM). Hvis OGM1 er valgt, kan opkalderen høre en besked (maks. 2 minutter) efter bippet. Når du har nye beskeder, vil antallet af nye beskeder vises. Optagelsen vil blive afbrudt, når der er tavshed i 6 sekunder eller når du besvarer opkaldet.

14.7 Memooptagelse

Sådan optages en memobesked

- 3SEK  Når du hører et bip, skal du slippe knappen og begynde at indtale din memobesked (max 2 minutter).
-  Sådan stoppes optagelsen

Memobeskeder vil blive gemt sammen med indkommende opkald.

14.8 Afspilning af optagede beskeder

I dvale:

 Enheden skal afspille nye beskeder

Hver gang en besked optages, vil dato og klokkeslæt blive gemt, hvis disse er indstillet (se kapitel 7.4). Når man afspiller en besked, oplyses datoen og tiden for optagelsen før beskeden.

 Sådan stoppes afspilningen midlertidigt

 <1s Sådan afspilles beskeden

 2 X Sådan springes til forrige besked

 Sådan springes til næste besked

 Sådan stoppes afspilning

Når alle beskeder er blevet afspillet, skal du trykke på  for at afspille alle beskeder igen.

14.9 Sådan slettes en besked

Under afspilning af beskeden.

 'SLET?' (DELETE?) vil blive vist

 Sådan bekræftes og slettes beskeden

Hvis der ikke trykkes på nogen knapper i 30 sekunder, vil enheden forsætte afspilning af beskederne

14.10 Sådan slettes alle beskeder

Under afspilning af sidste besked.

 2SEK 'SLET ALLE?' (DELETE ALL?) vil blive vist

 Sådan bekræftes og slettes alle beskeder

Hvis der ikke trykkes på nogen knapper i 30 sekunder, vil enheden forsætte afspilning af beskederne

14.11 Fjernbetjening

Telefonsvareren kan fjernbetjenes ved hjælp af en tryktasttelefon (DTMF tonevalgssystem).

- Kald op til dit apparat. Du vil høre OGM-beskeden.

- Efter bippet skal du langsomt indtaste sikkerhedskoden, hvorefter du vil høre korte bip for bekræftelse.
- Indtast de næste koder for at bruge den ønskede funktion.

1	Gentag besked
1(1)	Afspil foregående besked
2	Afspil/Pause
3	Afspil næste besked
4	Til afspilning af den udgående besked
5	besked
6	Til optagelsen af en ny udgående besked
7	besked
8	Stop afspilning eller optagelse
9	Slet igangværende besked
	Telefonsvarer fra
0	Telefonsvarer til / skift mellem OGM1 og OGM2
#	Slet alle, gamle beskeder
	Indspil memo

Hvis der ikke trykkes på nogen knapper i 10 sekunder, vender enheden tilbage til standby. Under afspilning vil enheden stoppe hvert 168. sekund. Hvis der ikke trykkes på nogen knapper, vil enheden stoppe og lægge på. Hvis der trykkes på '2', stoppes afspilning af beskeden midlertidigt i 30 sekunder. Hvis der ikke trykkes på nogen knapper, vil enheden lægge på.

14.12 Fjernaktivering

Hvis telefonsvareren er slået fra, kan brugeren vække enheden ved at ringe nummeret op og vente i 12 ring.

Maskinen vil svare med OGM2.

Indtast fjernkoden og følg instruktionerne, der er forklaret i kapitel 14.11.

14.13 Hukommelse fuld

Der er 2 slags Hukommelse fuld-situationer.

1. Under memo/OGM/ICM-optagelse er hukommelsen fuld.
2. Hukommelsen er fuld og nogen forsøger at indtale en besked.

Enheden skal afspille en besked, der oplyser, at hukommelsen er fuld.

Når OGM1 er valgt, vil enheden automatisk skifte til OGM2 (se kapitel 14.2).

15 Vægmontering

Træk vægmonteringskroen (25) ud og drej den. Sæt den tilbage igen.

Mål og marker vægmonteringsstederne (28).

Bor huller, fastgør vægskruerne og skru skruerne i.

Telefonkabler kan fastgøres i hullet (30) på bagsiden af telefonen, afhængigt af hvor telefonen er tilsluttet.

Monér telefonen på skruerne.

16 Tekniske data

Opkaldsvalgmuligheder: DTMF (tone)/puls

Flash:100/300/600ms

Strømadapter: Indgående 230VAC 50Hz / udgående 9VDC 200 mA

17 Garanti

17.1 Garantiperiode

Der er 24 måneders garanti på Topcom-enhederne. Garantiperioden starter den dag, hvor den nye enhed købes. Garantien på batterierne er begrænset til 6 måneder efter købet.

Forbrugsvarer og fejl, der har ubetydelig indvirkning på udstyrets funktion eller værdi, dækkes ikke.

Garantien skal bevises ved fremlæggelse af den originale kvittering for købet, hvoraf købsdatoen for enhedsmodellen fremgår.

17.2 Håndtering af garantien

En defekt enhed skal returneres til et Topcom servicecenter med en gyldig kvittering.

Hvis der forekommer en fejl i enheden i løbet af garantiperioden, vil Topcom eller dennes officielt udpegede servicecenter gratis reparere evt. fejl, der skyldes materiale- eller fremstillingsfejl.

Topcom vil efter eget skøn opfylde sine garantiforpligtelser enten ved at reparere eller udskifte den defekte enhed eller dele af den defekte enhed. I tilfælde af udskiftning kan farve og model være anderledes end den oprindeligt købte enhed.

Den oprindelige købsdato forbliver starten på garantiperioden. Garantiperioden forlænges ikke, såfremt enheden udskiftes eller repareres af Topcom eller dennes udpegede servicecentre.

17.3 Undtagelser fra garantien

Skader og fejl, der skyldes forkert behandling eller betjening, og skader, der skyldes brug af uoriginale dele eller tilbehør, der ikke er anbefalet af Topcom, dækkes ikke af garantien.

Topcoms trådløse telefoner er konstrueret til udelukkende at fungere med genopladelige batterier. Skader, der skyldes brug af ikke-genopladelige batterier, dækkes ikke af garantien. Garantien dækker ikke skader, der skyldes eksterne faktorer såsom lynnedslag, vand og brand eller skader, der skyldes transport.

Der kan ikke ske anmeldelse i henhold til garantien, såfremt serienummeret på enheden er ændret, fjernet eller gjort ulæseligt.

Evt. anmeldelser i henhold til garantien er ugyldige, hvis enheden er repareret, ændret eller modificeret af køber eller af ikke kvalificerede, ikke officielt udpegede Topcom servicecentre.

1 Før første gangs bruk

Takk for at du har gått til innkjøp av denne nye bordtelefonen.

1.1 Tiltent bruk

Dette produktet skal koples til innendørs til en analog PSTN-telefonlinje.

1.2 Tilkopling

CE-symbolet angir at apparatet er i samsvar med kravene i R&TTE-direktivet.

Dette apparatet er konstruert og produsert i samsvar med direktivet 98/482/EF om paneuropeisk tilkopling av terminalutstyr til PSTN-nettverket (Public Switching Telephone Network) og i overensstemmelse med de etablerte retningslinjene i direktiv 1999/5/EF om radioutstyr og gjensidig anerkjennelse av samsvar. Fordi PSTN-nettverket varierer noe fra land til land, kan imidlertid ikke verifiseringstiltakene alene fungere som en ubetinget garanti for at apparatet vil fungere optimalt ved alle PSTN-tilkoplingspunkter i alle land. Hvis det oppstår problemer, skal du først kontakte distributøren.

I alle tilfeller bør du ta hensyn til bruksforholdene som apparatet er laget for, samt unngå bruk i offentlige eller private nettverk der de tekniske kravene klart skiller seg fra de etablerte kravene innenfor EU.

2 Sikkerhetsinstruksjoner

Les nøye gjennom følgende informasjon vedrørende sikkerhet og riktig bruk. Gjør deg kjent med alle funksjonene til apparatet. Sørg for å ta vare på disse instruksjonene, og gi dem videre til tredjepart om nødvendig.

- Selve telefonen må ikke plasseres i et fuktig rom eller mindre enn 1,5 m fra en vannkilde. Hold telefonen unna vann.
- Telefonen må ikke brukes i omgivelser der det er fare for eksplosjon.
- Kast batteriene og vedlikehold telefonen på en miljøvennlig måte.

3 Rengjøring

Rengjør telefonen med en fuktig eller antistatisk klut. Bruk aldri rengjøringsmidler eller slipemidler.

4 Avhending av produktet (miljø)



Når produktet skal avhendes, må du ikke kaste det sammen med det vanlige husholdningsavfallet, men ta det med til et innsamlingspunkt for resirkulering. Symbolet på produktet, bruksanvisningen og/

eller boksen angir dette.

Noen av produktets materialer kan brukes om igjen hvis du tar produktet med til et innsamlingspunkt for resirkulering. Ved å sørge for at deler eller råmateriale fra brukte produkter kan brukes om igjen, bidrar du til å ta vare på miljøet.

Ta kontakt med de lokale myndighetene hvis du trenger mer informasjon om innsamlingspunkter i ditt område.

5 Taster

(se bilde 1 og 2 på utbrettssiden)

1. Linjetast
2. Direktevalgaster (M1-M3)
3. LCD-display
4. Telefonbok-tast "☎"
5. Menyast "☰"
6. Ringelistetast "☒"
7. Opp-tast "▲" / OGM-tast "☎"
8. Ned-tast "▼" / Memotast "📌"
9. TAD På-lysdioder
10. Stopp "■" / "⏸"
11. Tilbakeringingstast "📞"
12. Flashtast "R"
13. Repetisjonstast "🔊" / Pauseknapp "P"
14. Mutetast (Mikrofonsperr) "🔇"
15. Alfnumerisk tastatur
16. Volum ned-tast "🔇"

17. Handsfree-lysdiode
18. Tast for frihåndsbetjening 
19. Ringer-lysdiode
20. Volum ned-tast 
21. Meny-tast 
22. Slett-tast 
23. Escape-tast "**ESC**"
24. Handsfree høyttaler
25. Veggmonteringskrok
26. Kontakt for telefonlinje
27. Kontakt for strømadapter
28. Veggmonteringsplasseringer
29. Ringer
30. Kabelspor
31. Mikrofon

6 Installasjon

For å aktivere telefonen må den kobles til strømmettet.

- Plugg den ene enden av det leverte adapteret inn i stikkkontakten og den andre enden inn i kontakten på baksiden av bordtelefonen (26).
- Koble den ene enden av telefonledningen til veggkontakten og den andre enden til bunnen av telefonen (25).

7 Telefoninnstillinger

7.1 Innledning

- Trykk  for å gå inn i menyen. '**AUDIO**' vises.
- Bruk  eller  til å bla deg igjennom innstillingene, eller til å endre innstillingens verdi.
- Trykk  for å gå inn i en undermeny.
- Trykk **ESC** for å gå ut av innstillingsmenyen.
- Hvis ingen tast blir trykket i løpet av 10 sekunder, vil telefonen gå tilbake til klarstilling.

7.2 Angi skjermSpråk og språk på talebeskjeder



Språket på talebeskjedene til den interne digitale telefonsvareren vil være det samme som skjermSpråket.

- | | |
|---|--|
|  | Gå inn i menyen |
|   | Velg " Innstilling " (Setting). |
|  | Gå inn i innstilling-menyen |
|   | "Språk" (Language) |
|  | "English" |
|   | Velg ønsket språk |
|  | For å bekrefte |
| ESC 2 X | For å gå ut av menyen |

7.3 Stille inn kontrasten på displayet

- | | |
|---|---|
|  | Gå inn i menyen |
|   | Velg " Innstilling " (Setting). |
|  | Gå inn i innstilling-menyen |
|   | "Kontrast" (Contrast) |
|  | "Kontrast-x" (Contrast-x) |
|   | Velg ønsket kontrast på displayet (1-5) |
|  | For å bekrefte |
| ESC 2 X | For å gå ut av menyen |

7.4 Velge dato og tid

Når du abonnerer på nummervisning og din telefonleverandør sender dato og klokkeslett sammen med telefonnummeret, settes klokken i telefonen automatisk. Året må alltid stilles manuelt.



For å lagre dato og klokkeslett sammen med den innspilte meldingen på telefonsvareren må klokken være stilt.

- | | |
|---|--|
|  | Gå inn i menyen |
|   | Velg " Innstilling " (Setting). |
|  | Gå inn i innstilling-menyen |
|   | "Dato/tid" (Date/Time) |

**'02/05-06 1226'**

Tast inn dagen, måneden, året og klokkeslettet (4 siffer) ved hjelp av talltastaturet



For å bekrefte

ESC 2 X

For å gå ut av menyen

7.5 Nullstill

For å sette telefonen tilbake til grunninnstillingene må du tilbakestille telefonen.



Gå inn i menyen

Velg **"Innstilling"** (Setting).

Gå inn i innstilling-menyen

**"Nullstill" (Reset)**For å bekrefte. **"Sikker?"** (Sure?) vises

Alle innstillinger vil bli nullstilt, og lagret informasjon (inkludert innspilte beskjeder) vil bli slettet.

8 Audioinnstillinger

8.1 Ringemelodi (Ring tone)



Gå inn i menyen

Velg **"Audio"**.

Gå inn i audioinnstillinger-menyen

**"Ringemelodi" (Ring tone)**

Bekreft



Velg ønsket ringemelodi (1-5).



Bekreft ringemelodien

ESC 2 X

For å gå ut av menyen

8.2 Lydstyrke ringesignal (Ring loudness)



Gå inn i menyen

Velg **"Audio"**.

Gå inn i audioinnstillinger-menyen

**"Lydstyrke ringesignal" (Ring loudness)**

For å bekrefte



Velg ønsket lydstyrke på ringesignalet



For å bekrefte

ESC 2 X

For å gå ut av menyen

8.3 Tastetone



Gå inn i menyen

Velg **"Audio"**.

Gå inn i audioinnstillinger-menyen

**"Tastetone" (Key tone)**

Bekreft

Velg **Tastetone-på** (Keytone-On) eller **-Av** (-Off)

For å bekrefte

ESC 2 X

For å gå ut av menyen

9 Innstillinger for hussentraler

9.1 Ringeprefiks

Når du ringer ut et telefonnummer fra ringelisten eller telefonboken, vil det programmerte prefikset bli lagt til foran telefonnummeret. Denne funksjonen er nyttig når du har en hussentral hvor du må ringe et prefiks for å få ekstern linje.



Gå inn i menyen

Velg **"PABX-innstilling"** (PABX setting).

Gå inn i menyen

Velg **"Ringepref"** (Dial Pref)

For å bekrefte



Legg inn ringeprefikset

Hvis du vil legge inn en pause kan du trykke på pauseknappen **"P"**



Bekreft

ESC 2 X

For å gå ut av menyen

9.2 Ringetype (tone/puls)



Gå inn i menyen

Velg **"PABX-innstilling"** (PABX setting).

Gå inn i menyen

-   Velg **"Ringetype"** (Dialing mode)
-  For å bekrefte
-   Velg **"Tone"** eller **"Puls"** (Pulse)
-  Bekreft
- ESC 2 X** For å gå ut av menyen

9.3 Flashtid

Trykk  for å bruke bestemte tjenester som 'Samtale venter' (hvis teleselskapet ditt har denne tjenesten); eller for å overføre telefonsamtaler når du er tilkoblet en hussentral (PABX).

Flash-tiden kan velges (100/300/600ms).

-  Gå inn i menyen
-   Velg **"PABX-innstilling"** (PABX setting).
-  Gå inn i menyen
-   Velg **"Flash-tid"** (Flash Time)
-  For å bekrefte
-   Velg **"100", "300" eller "600" ms**
-  Bekreft
- ESC 2 X** For å gå ut av menyen

10 Komme i gang

10.1 Foreta anrop

	Legg inn telefonnummeret
	Trykk slettetasten kort for å slette et feiltastet nummer
	Telefonnummeret vil automatisk bli slått i handsfree
	Trykk volumtasten for å endre høyttalervolumet
eller	
	Løft av håndsettet
	Legg inn telefonnummeret
Ringelengde-indikeringen vises på den 2. linjen i displayet [mm:ss].	

10.2 Koble ut mikrofonen (sperre)

Under samtale

-  Nå kan du snakke fritt uten at den som ringer hører deg.
-  Du kan fortsette samtalen

10.3 Repetisjonsliste

De siste 5 oppringte telefonnummrene sammen med samtaletiden lagres i repetisjonslisten.

-  X Trykk på Repetisjonsliste-tasten gjentatte ganger for å bla deg igjennom repetisjonslisten
-  Nummeret ringes automatisk.

11 Nummervisning

11.1 Generell informasjon

Når du abonnerer på nummervisning, vil oppringerens telefonnummer og navn (når dette støttes av nettverket) vises i displayet. Hvis du lagret telefonnummeret med navnet i telefonboken, vil det programmerte navnet bli vist i displayet (navneidentifikasjon).

11.2 Ringeliste

Fidelity 1150 kan lagre opptil 30 nummer og navn. Displayet viser det totale antallet og nye mottatte anrop i hvilemodus ved å vise **"CLIP 00-00"**

11.2.1 Bla gjennom ringelisten

-  Trykk på knappen Nye meldinger
-   For å bla gjennom ringelisten

11.2.2 Ringe et nummer fra ringelisten

-  Trykk på knappen Nye meldinger
-   Bla gjennom ringelisten til du finner ønsket nummer
-   Telefonnummeret ringes automatisk

11.2.3 Slette nummer fra ringelisten

a) Slette ett nummer

-  Trykk på knappen Nye meldinger
-   Bla gjennom ringelisten til du finner ønsket nummer
-  Trykk slettetasten kort for å slette valgt nummer
-  For å bekrefte

b) Slette hele ringelisten

-  Trykk på knappen Nye meldinger
-   For å gå inn i ringelisten
- 3SEK  Trykk og hold slettetaten i 3 sekunder for å slette hele ringelisten
-  For å bekrefte. **"Sikker?"** (Sure?) vises
-  **Den komplette ringelisten vil bli slettet**

11.3 Beskjedsystem

Når du har mottatt en talebeskjed i din personlige talepostkasse, kommer talebeskjed-symbolet  fram i displayet. Straks du har hørt på beskjedene i postboksen, forsvinner symbolet.

*** Sjekk hos din nettverksoperatør om dette er tilgjengelig på din linje.**

12 Telefonboken

Fidelity 1150 kan lagre 50 telefonnummer med navn.

12.1 Bruke det alfanumeriske tastaturet

Bruk det alfanumeriske tastaturet til å legge inn tekst. For å velge en bokstav, trykker du på tilhørende tast.

For eksempel:

Trykk tast '2' to ganger for å velge bokstaven 'B'. Hvis du ønsker å velge 'A' og 'B', trykker du på '2'-tasten én gang for å velge 'A', vent i 2 sekunder til markøren har flyttet seg til neste posisjon og trykk deretter to ganger på '2'-tasten for å velge 'B'. Trykk 0 for å legge inn et mellomrom. Tegn som er lagt inn feil kan slettes ved å trykke .

Tilgjengelige tegn:

*	Bryter for store eller små bokstaver
#	à á â ã Ç
0	+ & @ 0 / % * # \$ £ ¥ § ¨ i
1	"Mellomrom" - ? ! 1 , . ; " ' < = >
2 (Store bokstaver)	() { } _
3 (Store bokstaver)	A B C 2 Ä Å Æ Æ Æ Æ Ç
4 (Store bokstaver)	D E F 3 è É ê ë
5 (Store bokstaver)	G H I 4 î ï ÿ
6 (Store bokstaver)	J K L 5 €
7 (Store bokstaver)	M N O 6 ñ ò ó ô õ
8 (Store bokstaver)	P Q R S 7 ß
9 (Store bokstaver)	T U V 8 ü ú û Ü
2 (Små bokstaver)	W X Y Z 9
3 (Små bokstaver)	a b c 2 ä æ å à á â ã ç
4 (Små bokstaver)	d e f 3 é ê ë è
5 (Små bokstaver)	g h i 4 î ï ÿ
6 (Små bokstaver)	j k l 5 €
7 (Små bokstaver)	m n o 6 ñ ò ó ô õ
8 (Små bokstaver)	p q r s 7 ß
9 (Små bokstaver)	t u v 8 ü ú û ü
	w x y z 9

12.2 Legge til et nummer i telefonboken

-  Gå inn telefonbokmenyen (Phonebook)
-  1X **"Ny" (New)**
-  For å bekrefte
-  Legg inn telefonnummeret

 Trykk slettetasten kort for å slette et feiltastet nummer.

-  For å bekrefte
-  Tast inn navnet du vil bruke med det alfanumeriske tastaturet (se kapittel 12.1)
-  For å bekrefte

Følg de forrige punktene for å legge til et annet nummer eller trykk **ESC** to ganger for å gå ut av denne innstillingen.

12.3 Velge og ringe et nummer fra telefonboken

-  Gå inn telefonbokmenyen (Phonebook). **"Se på" (Review)** vises.
-  For å bekrefte



Legg inn den første bokstaven i det ønskede navnet fra det alfanumeriske tastaturet.



Bla gjennom telefonboken til du finner ønsket nummer



Trykk handsfree eller løft opp håndsettet for å ringe nummeret

12.4 Forandre et nummer og navn fra telefonboken



Gå inn telefonbokmenyen (Phonebook)



For å bekrefte



Legg inn den første bokstaven i det ønskede navnet fra det alfanumeriske tastaturet.



Bla gjennom telefonboken til du finner ønsket nummer



For å bekrefte



Trykk slettetasten kort for å slette et feiltastet nummer.



Redigere telefonnummeret.



For å bekrefte



Rediger navnet med det alfanumeriske tastaturet (se kapittel 12.1)



For å bekrefte

12.5 Slette et nummer og navn fra telefonboken

Velg det ønskede telefonnummeret, som beskrevet i kapittel 12.3.



Trykk slettetasten kort for å slette valgt nummer



For å bekrefte

12.6 Lagre et nummer fra ringelisten i telefonboken



Trykk på knappen Nye meldinger



Bla gjennom ringelisten til du finner ønsket nummer



For å bekrefte



Velg **"Lagre i bok"** (Store to book)



For å bekrefte.



Endre telefonnummeret hvis nødvendig.



Trykk slettetasten kort for å slette et feiltastet nummer.



For å bekrefte



Rediger navnet med det alfanumeriske tastaturet (se kapittel 12.1)



For å bekrefte

13 Minnenummer

Du kan programmere 3 direkte nummer (maks. 24 siffer og 16 tegn). Du kan ringe disse numrene fra minnet ved å trykke M1-M3.

13.1 Legge til et nummer til et direkte minne.



Trykk ønsket direktevalgsgast (M1-M3). "Ny" (Ny) vises



For å bekrefte



Legg inn telefonnummeret



Trykk slettetasten kort for å slette et feiltastet nummer



For å bekrefte



Tast inn navnet du vil bruke med det alfanumeriske tastaturet (se kapittel 12.1)



For å bekrefte

13.2 Ringe et direktevalgnummer



Trykk ønsket direktevalgsgast (M1-M3).



Telefonnummeret ringes automatisk.

13.3 Slette et direktevalgnummer



Trykk ønsket direktevalgsgast (M1-M3).



Trykk slettetasten kort for å slette valgt nummer



For å bekrefte

13.4 Kopiere et nummer fra anropslisten til en direktevalgstast

-  Trykk på knappen Nye meldinger
-   Bla gjennom ringelisten til du finner ønsket nummer
-  For å bekrefte
-   Velg **"LAGRE TIL M1 - M3"** (Store to M1 - M3)
-  For å bekrefte.
-  Endre telefonnummeret hvis nødvendig.
-  Trykk slettetasten kort for å slette et feiltastet nummer.
-  For å bekrefte
-  Rediger navnet med det alfanumeriske tastaturet (se kapittel 12.1)
-  For å bekrefte

14 Telefonsvarer (TAD - telephone answering device)



Språket på talebeskjedene til den interne digitale telefonsvareren vil være det samme som skjermespråket.

14.1 Aktivere/deaktivere telefonsvareren

- 2SEK  Telefonsvareren skal slå seg av
- 2SEK  Telefonsvarerens lysdiode skal slå seg av
- 2SEK  Telefonsvareren skal slå seg på
- 2SEK  Lysdioden skal lyse
- 2SEK  En stemme vil annonsere den valgte OGM (se kapittel 14.2)

14.2 Velge utgående beskjed (OGM1 eller OGM2)

Det finnes to utgående beskjeder:

OGM1 (A1): Enheten vil ta opp en beskjed.

OGM2 (A2): Enheten vil ikke ta opp noen beskjed etter at anropet er besvart.

2SEK 

Aktivere telefonsvareren. Valgt OGM vil bli spilt av
Bytt mellom OGM1 og OGM2.
Den valgte OGM vil bli spilt av og vist på den andre linjen av displayet (A1 eller A2)



14.3 Spille inn en utgående beskjed



Velg OGM1 eller OGM2

3SEK 

Når du hører et pipesignal, slipper du knappen og begynner å snakke inn den utgående meldingen (maks. 2 minutter).



Stoppe opptaket. Beskjeden vil bli spilt av



Spille av den innspilte OGM

14.4 Slette en OGM



Velg OGM1 eller OGM2.



Spille av den innspilte OGM



Trykk på sletteknappen under avspilling. Den forhåndsinnspilte beskjeden blir spilt av

14.5 Telefonsvarerinnstillinger

14.5.1 Velge OGM1 eller OGM2

På menyen "TAD-innstilling" (TAD setting), kan du også velge utgående beskjed.



Gå inn i menyen



Velg **"TAD-innstilling"** (TAD Setting)



Gå inn i undermenyen



Velg **"Svare"** (Answering)



For å bekrefte



Velg **"Svare-A1"** (Answering-A1) (OGM1) eller **"Svare-A2"** (Answering) (OGM2)



Bekreft

ESC 2 X

For å gå ut av menyen

14.5.2 Velg antallet ring

Slik stiller du inn antall ring før telefonen besvarer anropet:

-  Gå inn i menyen
-   Velg **"TAD-innstilling"** (TAD Setting)
-  Gå inn i undermenyen
-   Velg **"TAD-ring"** (TAD Rings)
-  For å bekrefte
-   Velg 2 til 9 eller velg T/S
-  Bekreft
- ESC 2 X** For å gå ut av menyen

T/S er **"Toll Saver"** (telleskrittsparer). Telefonsvareren vil besvare et anrop etter 4 ring hvis det ikke er noen meldinger, og etter 2 ring hvis det er registrert nye meldinger. Hvis det ikke er noen nye beskjeder og du ringer telefonsvareren for å sjekke beskjedene dine eksternt fra, kan du legge på etter det 2. ringesignalet. Du betaler ikke noe, og du vet at du ikke har noen beskjeder.

14.5.3 Stille inn PIN-koden for fjernstyring.

Denne koden er nødvendig for fjernbetjening. (Se kapittel 14.11)

-  Gå inn i menyen
-   Velg **"TAD-innstilling"** (TAD Setting)
-  Gå inn i undermenyen
-   Velg **"TAD pinkode"** (TAD Pin)
-  For å bekrefte
-  Tast inn den nye PIN-koden (3 siffer)
-  Bekreft
- ESC 2 X** For å gå ut av menyen

14.5.4 Samtalefiltreringsmodus

Når det kommer inn et inngående anrop, kan du lytte på opptaket uten å ta opp håndsettet. Du kan deaktivere eller aktivere denne funksjonen.

-  Gå inn i menyen
-   Velg **"TAD-innstilling"** (TAD Setting)

-  Gå inn i undermenyen
-   Velg **"Samt.filtr."** (Call Screen)
-  For å bekrefte
-   Velg **"Samt.filtr. - På"** (Call Screen - On) eller **"Samt.filtr. - Av"** (Call Screen - Off)
-  Bekreft
- ESC 2 X** For å gå ut av menyen

14.6 Innkommende beskjeder

Etter angitt antall ring vil telefonsvareren besvare anropet, innringeren vil høre den utgående beskjeden (OGM). Hvis OGM1 er valgt, kan innringeren legge igjen en beskjed (maks 2 minutter) etter pipesignalet. Med en gang du har nye meldinger, vises antall nye meldinger. Innspillingen vil bli avbrutt når den detekterer stillhet i 6 sekunder, eller når du løfter opp håndsettet.

14.7 Innspilling av en memo

Slik spiller du inn en memo

- 3SEK  Når du hører et pipesignal, slipper du knappen og begynner å snakke inn memoen (maks. 2 minutter).
-  Stoppe opptaket

Memomeldingen vil bli lagret sammen med de inngående meldingene.

14.8 Spille av innspilte beskjeder

I klarstilling:

-  Enheten vil spille av de nye meldingene

Hver gang en melding blir spilt inn, vil dato og klokkeslett også bli lagret hvis dato og klokkeslett er stillt (se kapittel 7.4). Når du spiller av en mottatt melding, annonseres dato og tid for innspillingen før meldingen.

-  Sette avspillingen på pause
-  **<1s** Spille av beskjeden på nytt
-  **2 X** Hoppe til forrige melding
-  Hoppe til neste melding
-  Stoppe avspilling

Etter at en melding har blitt spilt av, kan du trykke på  for å spille den av en gang til.

14.9 Slette en melding

Under avspilling av meldingen.



"SLETT?" (Delete) vil bli vist på skjermen.



For å bekrefte og slette meldingen

Hvis det ikke blir trykket noen tast innen 30 sekunder, vil enheten fortsette med avspillingen av meldingen

14.10 Slette alle meldinger

Under avspilling av den siste meldingen.



2SEK

"SLETT ALLE?" (Delete all) vil bli vist på displayet



For å bekrefte og slette alle meldinger

Hvis det ikke blir trykket noen tast innen 30 sekunder, vil enheten fortsette med avspillingen av meldingen

14.11 Fjernstyring

Telefonsvarerer kan fjernbetjenes med en telefon med tastatur (DTMF tonevalg).

- Ringe telefonsvarerer din. Du hører OGM-meldingen.
- Etter pipesignalet taster du sikkerhetskoden sakte, du vil høre et kort pipesignal som bekreftelse.
- Legg inn de neste kodene for å bruke ønsket funksjon.

1	Spille av meldingen igjen
1(1)	Spille av forrige melding
2	Spill av/Pause
3	Spille av neste melding
4	Spill av utgående melding
5	Spille inn en ny utgående melding
6	Stoppe avspillingen eller
7	innspillingen
8	Slett meldingen som spilles av
9	Telefonsvarer av
	Telefonsvarer på / veksle mellom
0	OGM1 og OGM2
#	Slette alle, gamle beskjeder
	Spill inn memo

Hvis ingen tast blir trykket i løpet av 10 sekunder, vil telefonen gå tilbake til klarstilling.

Under avspilling vil enheten stoppe hvert 168 sekund. Hvis det ikke trykkes noen taster vil enheten stoppe og legge på.

Når du trykker "2", vil avspillingen av meldingene pauses i 30 sekunder. Hvis det ikke trykkes noen taster vil enheten legge på.

14.12 Fjernaktivering

Hvis telefonsvarerer er slått av, kan brukeren vekke enheten ved å ringe nummeret og vente på 12 ring.

Maskinen vil svare med OGM2.

Tast inn fjernstyringskoden og følg instruksjonene som er forklart i kapittel 14.11.

14.13 Minne fullt

Det er 2 typer situasjoner hvor minnet er fullt.

1. Under Memo/OGM/ICM opptak er minnet fullt.
2. Minnet er fullt og noen prøver å legge igjen en beskjed.

Enheten skal spille av en melding, og indikerer at minnet er fullt.

Når OGM1 ble valgt, vil enheten automatisk bytte til OGM2 (se kapittel 14.2).

15 Veggmontering

Trekk ut og drei veggmonteringskroken (25).

Sett den tilbake i riktig stilling.

Mål opp veggplasseringen, og merk av (28).

Bor hull, sett inn plugger og skru inn skruene.

Kabelen til telefonen kan festes i sporet (30) på baksiden av telefonen på siden som passer til tilkoblingen.

Monter telefonen på skruene.

16 Tekniske data

Ringsystem : DTMF (tone)/PULS

Flash:100/300/600ms

Strømadapter: Inngang 230VAC 50Hz / Utgang 9VDC 200 mA

17 Garanti

17.1 Garantiperiode

Alle Topcom-produkter leveres med 24 måneders garanti. Garantiperioden starter den dagen produktet blir kjøpt. Garantien for batteriene begrenses til 6 måneder etter kjøpsdatoen. Forbruksvarer eller feil som har ubetydelig innvirkning på driften eller verdien av utstyret, dekkes ikke.

Garantien forutsetter fremvisning av original kjøpskvittering der kjøpsdato og produktets modell fremgår.

17.2 Garantihåndtering

Defekte produkter må returneres til et Topcom-servicesenter sammen med en gyldig kjøpskvittering.

Hvis produktet utvikler en feil i løpet av garantiperioden, vil Topcom eller deres offisielle servicesenter gratis reparere eventuelle feil/ mangler forårsaket av material- eller produksjonsfeil.

Topcom vil etter eget valg oppfylle sine garantiforpliktelser ved å reparere eller skifte ut defekte produkter eller deler på de defekte produktene. Ved utskifting kan farge og modell være forskjellig fra det opprinnelige produktet som ble kjøpt.

Den opprinnelige kjøpsdatoen vil fortsatt gjelde som start på garantiperioden. Garantiperioden utvides ikke selv om produktet er skiftet ut eller reparert av Topcom eller deres servicesentre.

17.3 Ikke inkludert i garantien

Feil eller mangler som skyldes feil håndtering eller bruk, og feil som skyldes bruk av uoriginale deler eller tilbehør som ikke er anbefalt av Topcom, dekkes ikke av garantien.

De trådløse telefonene fra Topcom er kun ment for bruk med oppladbare batterier. Eventuell skade som skyldes bruk av ikke-oppladbare batterier, dekkes ikke av garantien.

Garantien dekker ikke skade forårsaket av eksterne faktorer, for eksempel lyn, vann og brann. Transportskader dekkes heller ikke.

Det kan ikke fremsettes garantikrav hvis serienummeret på produktet er forandret, fjernet eller uleselig.

Eventuelle garantikrav anses som ugyldige hvis produktet er reparert, endret eller modifisert av kjøperen eller et serviceverksted som ikke er kvalifisert og offisielt godkjent av Topcom

1 Ennen ensimmäistä käyttöä

Kiitos, että ostit tämän uuden pöytäpuhelimien.

1.1 Käyttötarkoitus

Tämä tuote on tarkoitettu kytkettäväksi sisätiloissa analogiseen PSTN-puhelinlinjaan.

1.2 Liitäntä

CE-merkintä tarkoittaa, että laite vastaa radio- ja telepäätelaitedirektiivin olennaisia vaatimuksia.

Tämä laite on suunniteltu ja valmistettu siten, että se vastaa direktiivin 98/482/EY vaatimuksia, joissa viitataan päätelaitteen kytkemiseen julkiseen puhelinverkkoon (Public Switching Telephone Network, PSTN) ja jotka noudattavat radiosähkölaitteista ja niiden vaatimuksenmukaisuuden vastavuoroisesta hyväksymisestä annetulla direktiivillä 1999/5/EY annettuja ohjeita. Koska eri maiden PSTN-verkkojen välillä on kuitenkin eroja, vahvistusmittaukset eivät sinänsä anna ehdotonta takuuta optimaalisesta toiminnasta jokaisessa kytkennässä minkä tahansa maan PSTN-verkkoon. Jos ongelmia esiintyy, tulee ensisijaisesti ottaa yhteyttä jälleenmyyjään.

Joka tapauksessa tulee huomioida käyttöolosuhteet, joihin tuote on tehty, sekä välttää tuotteen käyttämistä julkisissa tai yksityisissä verkoissa, joiden tekniset vaatimukset poikkeavat selvästi EU:ssa asetetuista vaatimuksista.

2 Turvaohjeet

Lue huolellisesti seuraavat turvallisuutta ja asianmukaista käyttöä koskevat ohjeet. Tutustu kaikkiin laitteen toimintoihin. Säilytä huolellisesti nämä ohjeet ja välitä ne tarvittaessa kolmannelle osapuolelle.

- Älä sijoita peruslaitetta kosteaan huoneeseen tai alle 1,5 metrin päähän vedenlähteestä. Älä päästä vettä puhelimeen.
- Älä käytä puhelinta ympäristöissä, joissa on olemassa räjähdysvaara.
- Hävitä paristot ja pidä puhelin kunnossa ympäristöystävällisellä tavalla.

3 Puhdistus

Puhdista puhelin hieman kostutetulla liinalla tai sähköisyyttä poistavalla liinalla. Älä koskaan käytä puhdistusaineita tai hankausliuoksia.

4 Laitteen hävittäminen (ympäristöystävällisesti)



Kun et enää käytä laitetta, älä heitä sitä tavallisen kotitalousjätteen sekaan vaan vie se sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä varten perustettuun keräyspisteeseen. Tuotteessa,

käyttöoppaassa ja/tai tuotepakkauksessa on tästä kertova merkki.

Jos viet laitteen kierrätyspisteeseen, joitakin sen osia voidaan käyttää uudelleen. Käyttämällä uudelleen tuotteen joitakin osia tai raaka-aineita teet arvokasta ympäristötyötä.

Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin, jos tarvitset lisätietoja alueellasi sijaitsevista keräyspisteistä.

5 Painikkeet

(Katso kuvat 1 ja 2 taitetussa kansilehdessä)

1. Yhteyskytkin
2. Suorat muistipainikkeet (M1 – M3)
3. Nestekidenäyttö
4. Puhelinluettelopainike
5. Valikkopainike
6. Puhelujen luettelo -painike
7. Ylös-painike / Lähtevä viesti -painike
8. Alas-painike / Muistipainike
9. TAD päällä -merkkivalo
10. Pysäytä /
11. Soita takaisin -painike
12. Katkopainike **R**
13. Uudelleenvalintapainike / Keskeytyspainike **P**
14. Mykistyspainike

15. Aakkosnumeerinen näppäimistö
16. Äänenvoimakkuus alas -painike 
17. Kaiutintoiminnon merkkivalo
18. Kaiutintoiminnon painike 
19. Soittoäänen merkkivalo
20. Äänenvoimakkuus alas -painike 
21. Valikkopainike 
22. Poistopainike 
23. Poistumispainike **ESC**
24. Kaiutin
25. Seinäkiinnityskoukku
26. Linjajohdon liitäntä
27. Verkkolaitteen liitäntä
28. Seinäkiinnityspaikat
29. Soittoääni
30. Kaapeliurart
31. Mikrofoni

6 Asennus

Jotta puhelin voidaan aktivoida, sen on oltava liitetty verkkovirtaan.

- Kytke mukana tulevan sovittimen toinen pää pistorasiaan ja toinen pää pöytäpuhelimien pohjassa olevaan sovitinliitäntään (26).
- Kytke linjajohdon toinen pää puhelinpistorasiaan ja toinen pää puhelimien pohjassa olevaan linjakytkentään (25).

7 Puhelinasetukset

7.1 Johdanto

- Paina  puhelinmuistioon siirtymiseksi. Näyttöön tulee **ÄÄNI (AUDIO)**.
- Selaa asetuksia tai vaihda asetusarvo näppäimellä  tai .
- Paina  alavalikkoon siirtymiseksi.
- Paina **ESC** poistuaksesi milloin tahansa asetusvalikosta.
- Jollei mitään painiketta ole painettu 10 sekuntiin, laite palaa automaattisesti valmiustilaan.

7.2 Näyttö- ja äänikehotuskielen asettaminen



Sisäisen digitaalisen puhelinvastaajan äänikehotuskieli tulee olemaan sama kuin näyttökieli.

- | | |
|---|---------------------------------|
|  | Siirry valikkoon |
|   | Valitse Asetus (Setting) |
|  | Siirry asetusvalikkoon |
|   | Kieli |
|  | Englanti |
|   | Valitse haluttu kieli |
|  | Vahvistaminen |
| ESC 2 X | Valikosta poistuminen |

7.3 Näytön kontrasti asettaminen

- | | |
|---|--|
|  | Siirry valikkoon |
|   | Valitse Asetus (Setting) |
|  | Siirry asetusvalikkoon |
|   | Kontrasti |
|  | Kontrasti-x |
|   | Valitse haluttu näytön kontrasti (1 - 5) |
|  | Vahvistaminen |
| ESC 2 X | Valikosta poistuminen |

7.4 Päiväyksen ja kellonajan asetus

Jos olet tilannut Soittajan ID -palvelun ja puhelimen toimittaja lähettää päiväyksen ja ajan puhelinnumeron mukana, puhelimen kellon asetus on automaattinen. Vuosi on aina asetettava itse.



Päivämäärän ja aikaleiman tallentamiseksi puhelinvastaajaan tallennettuun viestiin ajan on oltava asetettu.

- | | |
|---|---------------------------------|
|  | Siirry valikkoon |
|   | Valitse Asetus (Setting) |
|  | Siirry asetusvalikkoon |
|   | Pvm/Aika (Date/Time) |

**'02/05-06 1226'**

Syötä numeronäppäimistöllä päivä, kuukausi, vuosi ja aika (4 numeroa)



Vahvistaminen

ESC 2 X

Valikosta poistuminen

7.5 Tehdasasetusten muuttaminen

Puhelimen tehdasasetukset on palautettava sen palauttamiseksi aloitustilaan.



Siirry valikkoon

Valitse **Asetus (Setting)**

Siirry asetusvalikkoon

**Tehdasasetusten palauttaminen (Reset)**Vahvistaminen. Näyttöön tulee **Oletko varma? (Sure?)****Kaikki asetukset nollataan ja tallennettu tieto poistetaan (mukaan luettuna tallennetut viestit).**

8 Ääniasetukset

8.1 Soittoääni



Siirry valikkoon

Valitse **Ääni (Audio)**

Siirry ääniasetusvalikkoon

**Soittoääni (Ring Tone)**

Vahvista (Confirm)



Valitse haluttu soittoääni (1 - 5)



Vahvista soittoääni

ESC 2 X

Valikosta poistuminen

8.2 Soittoäänen voimakkuus



Siirry valikkoon

Valitse **Ääni (Audio)**

Siirry ääniasetusvalikkoon

**Soittoäänen voimakkuus (Ring Loudness)**

Vahvistaminen



Valitse haluttu soittoäänen voimakkuus.



Vahvistaminen

ESC 2 X

Valikosta poistuminen

8.3 Näppäinääni (Keytone)



Siirry valikkoon

Valitse **Ääni (Audio)**

Siirry ääniasetusvalikkoon

**Näppäinääni (Keytone)**

Vahvista

Valitse **Näppäinääni päällä (Keytone-On)** tai **Pois (-Off)**

Vahvistaminen

ESC 2 X

Valikosta poistuminen

9 PABX-asetukset

9.1 Valinnan etuliite

Kun valitset puhelinnumeron soitettujen puhelujen luettelosta tai Puhelinluettelosta, puhelinnumeron eteen lisätään ohjelmoitu etuliite. Tämä toiminto on käytännöllinen, kun käytössä on PABX-puhelinvaihte, jossa ulkolinjaan soitettaessa on valittava etuliite.



Siirry valikkoon

Valitse **PABX-asetus (PABX setting)**.

Siirry valikkoon

Valitse **Valinnan etuliite (Dial Pref)**

Vahvistaminen



Anna valinnan etuliite

Keskeytys (Pause) valitaan painamalla painiketta **P**



Vahvista

ESC 2 X

Valikosta poistuminen

9.2 Valintamuoto (Äänitaajuus/Pulssi)



Siirry valikkoon

Valitse **PABX-asetus (PABX setting)**.

Siirry valikkoon

-   Valitse **Valintamuoto (Dialing mode)**
-  Vahvistaminen
-   Valitse **Äänitaajuus (Tone)** tai **Pulssi (Pulse)**
-  Vahvista
- ESC 2 X** Valikosta poistuminen

9.3 Katkos aika

Paina näppäintä  tiettyjen palvelujen, kuten Puhelu odottamassa (jos puhelinyhtiö toimittaa tämän palvelun), käyttämiseksi; tai puhelujen siirtämiseksi, kun käytettävissä on puhelinvaihte (PABX).

Katkosajan voi valita (100/300/600 ms).

-  Siirry valikkoon
-   Valitse **PABX-asetus (PABX setting)**.
-  Siirry valikkoon
-   Valitse **Katkoksen kesto (Flash Time)**
-  Vahvistaminen
-   Valitse **100, 300 tai 600 ms**
-  Vahvista
- ESC 2 X** Valikosta poistuminen

10 Aluksi

10.1 Puhelun soittaminen

	Anna puhelinnumero
	Poista väärin syötetty numero painamalla lyhyesti poistopainiketta
	Puhelinnumero valitaan automaattisesti kaiutintoiminnossa
	Paina äänenvoimakkuuspainiketta kaiuttimen äänenvoimakkuuden muuttamiseksi
TAI	
	Nosta käsiosa
	Anna puhelinnumero
Puhelun keston ajastin näkyy näytössä 2e-rivillä [mm:ss].	

10.2 Mikrofonin deaktivointi (mykistys)

Keskustelun aikana

-  Nyt voit vapaasti puhua ilman, että soittaja kuulee sinua.
-  Voit palata keskusteluusi

10.3 Uudelleenvalintaluettelo (Redial list)

Viisi viimeistä soitettua puhelua ja niiden puhelu aika on tallennettu Uudelleenvalintaluetteloon.

-  X Paina Uudelleenvalintaluettelon painiketta toistuvasti selataksesi Uudelleenvalintaluetteloa
-   Puhelinnumero valitaan automaattisesti

11 Soittajan numeron näyttö (Caller ID)

11.1 Yleistietoja

Jos olet tilannut Soittajan numeron näyttö - palvelun, soittajan puhelinnumero ja nimi (jos verkko tukee toimintoa) ilmestyvät näyttöön. Jos tallensit puhelinnumeron ja nimen Puhelinluetteloon, ohjelmoitu nimi näkyy näytössä (name tagging -toiminto).

11.2 Puhelujen luettelo (Call list)

Fidelity 1150 voi tallentaa enintään 30 nimeä ja numeroa.

Näytössä näkyy puhelujen kokonaismäärä ja uudet vastaanotetut puhelut valmiustilassa **CLIP 00-00**

11.2.1 Puhelujen luettelon selaaminen

-   Paina Uusi viesti (New Message) - painiketta
-   Selaa puhelujen luetteloa

11.2.2 Puhelujen luettelon numeroon soittaminen



Paina Uusi viesti (New Message) -painiketta



Selaa puhelujen luetteloa, kunnes löydät halutun puhelinnumeron



Puhelinnumero valitaan automaattisesti

11.2.3 Numeroiden poistaminen puhelujen luettelosta

a) Yhden numeron poistaminen



Paina Uusi viesti (New Message) -painiketta



Selaa puhelujen luetteloa, kunnes löydät halutun puhelinnumeron



Poista valittu numero painamalla lyhyesti poistopainiketta



Vahvistaminen

b) Koko puhelujen luettelon poistaminen



Paina Uusi viesti (New Message) -painiketta



Siirry puhelujen luetteloon

3 S



Pidä poistopainiketta painettuna 3 sekunnin ajan koko puhelujen luettelon poistamiseksi.



Vahvistaminen. Näyttöön tulee

Oletko varma? (Sure?)



Koko puhelujen luettelo poistetaan

11.3 Ääniposti (Voice mail)

Kun olet vastaanottanut ääniviestin omaan viestilaatikkoosi, näyttöön tulee Ääniviesti (Voice Mail) -symboli . Kun olet kuunnellut postilaatikkoon tulleen viestin, symboli katoaa.

*** Tarkista palveluntarjoajaltasi onko toiminto käytettävissä linjallasi.**

12 Puhelinluettelo

Fidelity 1150 voi tallentaa 50 puhelinnumeroa ja nimeä.

12.1 Aakkosnumeerisen näppäimistön käyttäminen

Käytä aakkosnumeerista näppäimistöä tekstin syöttämiseen. Valitse kirjain painamalla vastaava painiketta.

Esimerkiksi:

Paina painiketta 2 kaksi kertaa valitaksesi kirjaimen B. Jos haluat valita sekä A:n että B:n, paina kerran painiketta 2 valitaksesi A:n, odota kaksi sekuntia, kunnes kohdistin on siirtynyt seuraavaan paikkaan ja paina sitten painiketta 2 kahdesti valitaksesi B:n. Väilylönti lisätään painamalla 0. Väärin syötetyt kirjaimet voi poistaa painamalla .

Käytettävissä olevat kirjaimet:

*	Pienten ja isojen kirjainten vaihtokytin
#	à á â ã
0	ä å ã Ç
1	+ & @ 0 / % * # \$ £ ¥ § ¨ i "Väilylönti" - ? ! 1 , . ; ' ' < = >
2 (Isot kirjaimet)	() { } _
3 (Isot kirjaimet)	A B C 2 Ä Æ Å à á â ã
4 (Isot kirjaimet)	D E F 3 è é ê ë
5 (Isot kirjaimet)	G H I 4 í î ï
6 (Isot kirjaimet)	J K L 5 €
7 (Isot kirjaimet)	M N O 6 ñ ò ó ô
8 (Isot kirjaimet)	P Q R S 7 ß
9 (Isot kirjaimet)	T U V 8 ú û ü
2 (Pienet kirjaimet)	W X Y Z 9
3 (Pienet kirjaimet)	a b c 2 ä æ å à á â ã
4 (Pienet kirjaimet)	d e f 3 è é ê ë
5 (Pienet kirjaimet)	g h I 4 í î ï
6 (Pienet kirjaimet)	j k l 5 €
7 (Pienet kirjaimet)	m n o 6 ñ ò ó ô
8 (Pienet kirjaimet)	p q r s 7 ß
9 (Pienet kirjaimet)	t u v 8 ú û ü
	w x y z 9

12.2 Numeron lisääminen Puhelinluetteloon



Siirry Puhelinluettelovalikkoon



1X

Uusi (New)



Vahvistaminen



Anna puhelinnumero



Poista väärin syötetty numero painamalla lyhyesti poistopainiketta.



Vahvistaminen



Syötä nimi aakkosnumeerisella näppäimistöllä (katso luku 12.1)



Vahvistaminen

Noudata aiempia vaiheita lisätäksesi toisen numeron tai paina **ESC** poistuaaksesi asetuksesta.

12.3 Numeron valitseminen ja soittaminen Puhelinluettelosta



Siirry Puhelinluettelovalikkoon. Näyttöön tulee **Tarkastele (Review)**.



Vahvistaminen



Syötä aakkosnumeerisella näppäimistöllä halutun nimen ensimmäinen kirjain.



Selaa puhelinluetteloa, kunnes löydät halutun puhelinnumeron



Paina kaiutintoiminnon painiketta tai nosta käsiosa valitaksesi numeron

12.4 Numeron ja nimen vaihtaminen Puhelinluettelossa



Siirry Puhelinluettelovalikkoon



Vahvistaminen



Syötä aakkosnumeerisella näppäimistöllä halutun nimen ensimmäinen kirjain



Selaa puhelinluetteloa, kunnes löydät halutun puhelinnumeron



Vahvistaminen



Poista väärin syötetty numero painamalla lyhyesti poistopainiketta.



Muokkaa puhelinnumeroa



Vahvistaminen



Muokkaa nimeä aakkosnumeerisella näppäimistöllä (katso luku 12.1)



Vahvistaminen

12.5 Numeron ja nimen poistaminen Puhelinluettelosta

Valitse haluttu puhelinnumero luvussa 12.3 kuvatulla tavalla.



Poista numero painamalla lyhyesti poistopainiketta



Vahvistaminen

12.6 Numeron kopiointi puhelujen luettelosta Puhelinluetteloon



Paina Uusi viesti (New Message) -painiketta



Selaa puhelujen luetteloa, kunnes löydät halutun puhelinnumeron



Vahvistaminen



Valitse **Tallenna Puhelinluetteloon (Store to Book)**



Vahvistaminen.



Muokkaa puhelinnumeroa tarvittaessa



Poista väärät numerot painamalla lyhyesti poistopainiketta



Vahvistaminen



Muokkaa nimeä aakkosnumeerisella näppäimistöllä (katso luku 12.1)



Vahvistaminen

13 Muistissa olevat numerot

Voit ohjelmoida 3 suoraa numeroa (enintään 24 numeroa ja 16 kirjainta). Näihin numeroihin voi soittaa painamalla muistipainikkeita M1 - M3.

13.1 Numeron lisääminen pikanäppäimiin



Paina haluttua suoraa muistipaikkaa (M1-M3). Näyttöön tulee **Uusi (New)**



Vahvistaminen



Anna puhelinnumero



Poista väärin syötetty numero painamalla lyhyesti poistopainiketta



Vahvistaminen



Syötä nimi aakkosnumeerisella näppäimistöllä (katso luku 12.1)



Vahvistaminen

13.2 Suoraan muistinumeroon soittaminen



Paina haluttua suoraa muistipaikkaa (M1 - M3)



Puhelinnumero valitaan automaattisesti

13.3 Suoran muistinumeron poistaminen



Paina haluttua suoraa muistipaikkaa (M1 - M3)



Poista numero painamalla lyhyesti poistopainiketta



Vahvistaminen

13.4 Numeron kopiointi puhelujen luettelosta suoran muistipaikan painikkeeseen



Paina Uusi viesti (New Message) -painiketta



Selaa puhelujen luetteloa, kunnes löydät halutun puhelinnumeron



Vahvistaminen



Valitse **Tallenna muistipaikkaan M1 - M3 (STORE TO M1-M3)**



Vahvistaminen.



Muokkaa puhelinnumeroa tarvittaessa



Poista väärät numerot painamalla lyhyesti poistopainiketta



Vahvistaminen



Muokkaa nimeä aakkosnumeerisella näppäimistöllä (katso luku 12.1)



Vahvistaminen

14 Puhelinvastaaja



Sisäisen digitaalisen puhelinvastaajan äänikehotuskieli tulee olemaan sama kuin näyttökieli.

14.1 Puhelinvastaajan aktivointi/deaktivointi

2 S



Puhelinvastaaja kytkeytyy pois päältä, TAD päällä -merkkivalo sammuu

2 S



Puhelinvastaaja kytkeytyy päälle
Merkkivalo syttyy.
Äänikehotus kehottaa valitsemaan lähtevän viestin (katso luku 14.2)

14.2 Lähtevän viestin valinta (OGM1 tai OGM2)

Lähteviä viestejä on kahta lajia:

OGM1 (A1): Laite tallentaa viestin.

OGM2 (A2): Laite ei tallenna viestiä, kun puheluun on vastattu.

2 S



Aktivoi puhelinvastaaja. Kehotus tulee koskemaan valittua lähtevää viestiä
Vaihda OGM1:n ja OGM2:n välillä.
Kehotus tulee koskemaan valittua lähtevää viestiä ja se näkyy näytön toisella rivillä (A1 tai A2)



14.3 Tallenna lähtevä viesti



Valitse Tallennus1 (OGM1) tai Tallennus2 (OGM2).

3 S



Kun kuulet merkkiäänä, vapauta painike ja aloita lähtevän viestin sanelu (enintään 2 minuuttia)

Tallennusta ei hyväksytä, jos lähtevä viesti on lyhyempi kuin 3 sekuntia.



Pysäytä tallennus. Viesti toistetaan



Tallennetun lähtevän viestin toistaminen

14.4 Lähtevän viestin poistaminen

-  Valitse Tallennus1 (OGM1) tai Tallennus2 (OGM2).
-  Tallennetun lähtevän viestin toistaminen
-  Paina poistopainiketta toiston aikana. Kehotus tulee koskemaan esitallennettua viestiä

14.5 TAD-asetus

14.5.1 Valitse Tallennus1 (OGM1) tai Tallennus2 (OGM2).

Voit valita lähtevän viestin myös TAD-asetusvalikossa.

-  Siirry valikkoon
-   Valitse **TAD-asetus (TAD Setting)**
-  Siirry alavalikkoon
-   Valitse **Vastaaaja (Answering)**.
-  Vahvistaminen
-   Valitse **Vastaaaja A1 (Answering-A1) (OGM1) tai Vastaaaja A2 (Answering-A2) (OGM2)**
-  Vahvista
- ESC 2 X** Valikosta poistuminen

14.5.2 Valitse soittojen lukumäärä

Soittojen lukumäärän valitseminen ennen kuin puhelinvastaaaja (TAD) vastaa puheluun:

-  Siirry valikkoon
-   Valitse **TAD-asetus (TAD Setting)**
-  Siirry alavalikkoon
-   Valitse **TAD-soitot (TAD Rings)**
-  Vahvistaminen
-   Valitse 2–9 tai valitse T/S
-  Vahvista
- ESC 2 X** Valikosta poistuminen

T/S tarkoittaa **Puhelumaksunsäästäjä (Toll Saver)**. TAD vastaa neljän soittoerran jälkeen, jollei ole uusia viestejä, ja kahden soittoerran jälkeen, jos on uusia viestejä. Jos soitat laitteeseesi tarkistaaksesi viestisi etäkäytöllä, eikä uusia viestejä ole, voit lopettaa puhelun toisen soittoerran jälkeen. Tällöin sinun ei tarvitse maksaa puhelun perusmaksua ja tiedät, ettei laitteessa ole uusia viestejä.

14.5.3 Etä-PIN-koodin asettaminen

Tämä koodi on välttämätön etäkäytössä (katso luku 14.11)

-  Siirry valikkoon
-   Valitse **TAD-asetus (TAD Setting)**
-  Siirry alavalikkoon
-   Valitse **TAD-pinkoodi (TAD Pin)**
-  Vahvistaminen
-  Anna uusi PIN-koodi (3 numeroa)
-  Vahvista
- ESC 2 X** Valikosta poistuminen

14.5.4 Puhelunäyttötila (Call Screen Mode)

Jos laitteessa on tuleva puhelu, voit kuunnella tallennuksen nostamatta käsiosaa. Voit ottaa tämän toiminnon käyttöön tai poistaa sen käytöstä.

-  Siirry valikkoon
-   Valitse **TAD-asetus (TAD Setting)**
-  Siirry alavalikkoon
-   Valitse **Puhelunäyttö (Call Screen)**
-  Vahvistaminen
-   Valitse **Puhelunäyttö päällä (Call Screen - On) tai Puhelunäyttö pois päältä (Call Screen - Off)**
-  Vahvista
- ESC 2 X** Valikosta poistuminen

14.6 Saapuvat viestit

Soittokertojen asetetun määrän jälkeen puhelinvastaaja (TAD) vastaa puheluun ja soittaja kuulee lähtevän viestisi (OGM). Jos OGM1 on valittu, soittaja voi tallentaa viestin (enintään 2 minuuttia) merkkiäänien jälkeen. Uusien viestien saapumisen jälkeen niiden lukumäärä tulee näyttöön. Tallennus keskeytyy, kun havaitaan 6 sekunnin hiljaisuus tai kun nostat käsiosan.

14.7 Muistioviestin tallentaminen

Muistioviestin tallentaminen

- 3 s  Kun kuulet merkkiäänien, vapauta painike ja aloita muistioviestin sanelu (enintään 2 minuuttia)
-  Tallennuksen pysäyttäminen

Muistioviestit tallennetteen yhdessä tulevien puheluiden kanssa.

14.8 Tallennettujen viestien toistaminen

Käyttövalmiustilassa:

-  Laite toistaa uudet viestit
- Aina kun viesti on tallennettu, myös päiväys ja aika tallennetaan, jos päiväys ja aika on asetettu (katso luku 7.4). Kun viesti toistetaan, tallennuksen päiväys ja aika ilmoitetaan ennen viestiä.
-  Toiston keskeyttäminen
-  <1 s Viestin toistaminen
-  2 X Siirtyminen edelliseen viestiin
-  Siirtyminen seuraavaan viestiin
-  Toiston pysäyttäminen

Kun kaikki viestit on toistettu, paina  toistaaksesi uudelleen kaikki viestit.

14.9 Yhden viestin poistaminen

Viestin toiston aikana.

-  Näyttöön tulee POISTA? (DELETE?)
-  Viestin vahvistaminen ja poistaminen

Jollei mitään painiketta ole painettu 30 sekuntiin, laite jatkaa viestien toistamista

14.10 Kaikkien viestien poistaminen

Viimeisen viestin toiston aikana.

-  2 S Näyttöön tulee POISTA KAIKKI? (DELETE ALL?)
-  Kaikkien viestien vahvistaminen ja poistaminen

Jollei mitään painiketta ole painettu 30 sekuntiin, laite jatkaa viestien toistamista

14.11 Kauko-ohjaus

Puhelinvastaajaa voi käyttää etäkäytöllä näppäinvalintapuhelimella (DTMF-äänivalintajärjestelmä).

- Soita laitteeseesi. Kuulet OGM-viestin.
- Valitse merkkiäänien jälkeen hitaasti turvakoodi. Kuulet yhden lyhyen merkkiäänien vahvistuksen merkiksi.
- Syötä seuraavat koodit käyttäaksesi haluamaasi toimintoa.

1	Toista viesti
1(1)	Toista edellinen viesti
2	Toista/keskeytä (Play/Pause) -näppäin
3	Toista seuraava viesti
4	Lähtevän viestin toistaminen
5	Uuden lähtevän viestin tallentaminen
6	Lopeta toisto tai tallennus
7	Poista toistettava viesti
8	Vastaaja pois päältä
9	Vastaaja päällä / Vaihda viesti1:n (OGM1) ja viesti2:n (OGM2) välillä
0	Poista kaikki vanhat viestit
#	Tallenna muistio

Jollei mitään painiketta ole painettu 10 sekuntiin, laite palaa automaattisesti valmiustilaan.

Toiston aikana laite pysähtyy 168 sekunnin välein. Jollei mitään painiketta ole painettu, laite pysähtyy ja lopettaa toiminnon. Painettaessa 2 viestien toisto keskeytyy 30 sekunniksi. Jollei mitään painiketta ole painettu, laite lopettaa toiminnon.

14.12 Kaukoaktivointi

Jos puhelinvastaaja on pois päältä, käyttäjä voi aktivoida laitteen etäkäyttöllä valitsemalla numeron ja odottamalla 12 soittoa.

Laitte vastaa vastaajan OGM2-viestillä.

Syötä etäkäyttökoodi ja seuraa luvussa 14.11 annettuja ohjeita.

14.13 Muisti täynnä

Muisti täynnä -tilanteita on kahta lajia.

1. Muisti on täynnä Muistion/vastaajan (OGM)/ICM:n tallennuksen aikana.

2. Muisti on täynnä jonkun yrittäessä tallentaa viestiä.

Laitte toistaa viestin, jossa kerrotaan muistin olevan täynnä.

Jos vastaajaviesti OGM1 on valittu, laite kytkee automaattisesti vastaajaviestin OGM2:een (katso luku 14.2).

15 Seinäkiinnitys

Vedä seinäkiinnityskoukku ulos ja kierrä sitä (25).

Laita se takaisin paikalleen.

Mittaa ja merkitse seinäkiinnityskohdat (28)

Poraa reiät, aseta seinätulpat ja ruuvaa ruuvit.

Puhelinjohdon voi kiinnittää paikkaan (30) puhelimen takana, riippuen puhelinliitännän asennosta.

Kiinnitä puhelin ruuveihin.

16 Tekniset tiedot

Valintavaihtoehdot: DTMF (ääni)/PULSSI

Katko:100/300/600ms

Verkkolaite: Tulo 230 V AC 50Hz / Lähtö 9 V DC 200 mA

17 Takuu

17.1 Takuu aika

Topcom-laitteilla on 24 kuukauden takuu.

Takuu aika alkaa sinä päivänä, jolloin uusi laite ostetaan. Akkujen ja paristojen takuu aika on 6 kuukautta ostosta. Jos tarvikkeet tai viat aiheuttavat laitteelle vähäisiä toimintahäiriöitä tai laskevat hieman laitteen arvoa, takuu ei korvaa tällaisia menetyksiä.

Takuu myönnetään alkuperäistä kuittia vastaan, jos kuittissa on mainittu ostopäivämäärä ja laitteen tyyppi.

17.2 Takuutoimet

Palauta viallinen laite Topcomin palvelukeskukseen ostokuitin kera.

Jos laitteeseen tulee vika takuuajana, Topcom tai sen virallisesti nimetty palvelukeskus korjaa materiaali- tai valmistusvirheistä johtuvat viat maksutta.

Topcom voi täyttää takuuvellisuuden joko korjaamalla tai vaihtamalla viallisen laitteen tai viallisen laitteen osan. Jos laite vaihdetaan uuteen, tilalle annettun laitteen väri ja malli voivat poiketa alkuperäisen laitteen väristä ja mallista. Alkuperäinen ostopäivämäärä määrää takuuajan alkamisajankohdan. Takuu aika ei pitene, jos Topcom tai sen nimetty palvelukeskus vaihtaa tai korjaa laitteen.

17.3 Takuuehdot

Takuu ei korvaa vääranlaisesta käsittelystä tai käytöstä johtuvia vaurioita eikä vaurioita, jotka johtuvat muiden kuin Topcomin suosittelemien, ei-alkuperäisten osien tai lisälaitteiden käytöstä. Topcom langattomat puhelimet on suunniteltu toimimaan ainoastaan uudelleenladattavilla paristoilla. Takuu ei korvaa vahinkoja, jotka aiheutuvat sellaisten paristojen käytöstä, joita ei voi ladata uudelleen.

Takuu ei korvaa ulkopuolisten tekijöiden, kuten salama-, vesi- tai palovahinko, aiheuttamia vaurioita eikä kuljetuksen aikana aiheutuneita vaurioita.

Takuu ei ole voimassa, jos laitteen sarjanumero on muutettu, poistettu tai tehty lukukelvottomaksi. Takuu ei ole voimassa, jos ostaja tai muu kuin Topcomin virallisesti valtuuttama palvelukeskus on korjannut, muuttanut tai muunnellut laitetta.

RETURN WITH YOUR DEFECT PRODUCT

[illegible][illegible][illegible][illegible]

--	--	--	--	--	--	--	--

[illegible]

--	--	--	--	--	--	--	--

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

□□-□□-□□□□ (DD/MM/YYYY) - (TT/MM/JJJJ)

(Original Proof of Purchase has to be attached to this return card to be valid for warranty)

[illegible][illegible]

□□-□□-□□□□ (DD/MM/YYYY) - (TT/MM/JJJJ)

Fault description/Beschreibung des Defekts/Description de la panne/Beschrijving defect:



TOPCOM[®]

FIDELITY 1150

**visit our website
www.topcom.net**